

## ENGELSE WEGGEBRUIKERS ONTRADEN TE RIJDEN

*Door sneeuwvallende zeker 15 mensenlevens verloren*

# Winterse hel in Europa

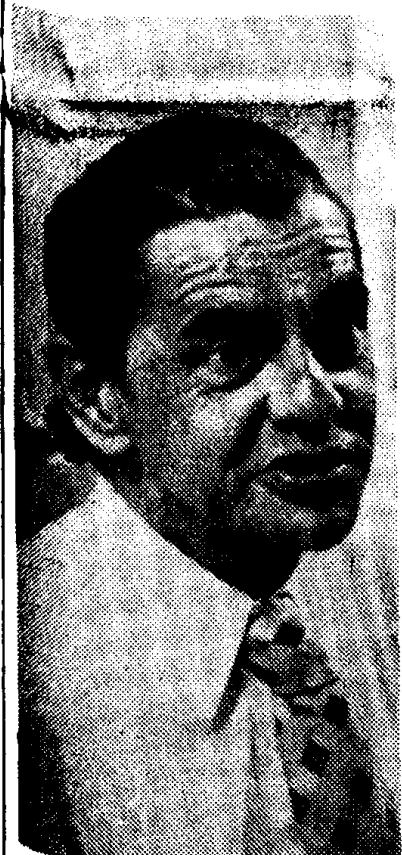
LONDEN. — De strengste winter sinds jaren heeft gisteren in heel Europa chaos veroorzaakt en tenminste vijftien mensenlevens geëist. In het noorden van Italië kwam een negenjarig meisje om het leven als gevolg van de kou. Woensdag overleden in Poppo in de Italiaanse Alpen al acht mensen. Verscheidene wegen in de bergen zijn geblokkeerd door zware sneeuwval. In Zwitserland zijn twee personen in de Alpen door de sneeuw van de buitenwereld afgesloten. De Zwitserse luchtmacht is ingeschakeld bij het bezorgen van de post. In Oostenrijk bleven tweehonderd vrachtwagens ten oosten van Innsbruck in de sneeuw steken. In Beieren bereikte de sneeuw op de hoogste berg van de West-Duitsland, de Zugspitze, een hoogte van 2962 meter.

**Ch. Corsen**

**neemt ontslag**

**als directeur**

**bij de ATM**



WILLEMSTAD. — De directeur van de ATM, de heer Charles Corsen, heeft in een brief aan de aandeelhouders van de Nederlandse Antillen om persoonlijke redenen ontslag gevraagd per 1 februari a.s. In overleg met de president-commissaris van het bestuurscollege, mr. C. Dip, heeft de heer Corsen verzocht na die datum verbonden te mogen blijven aan de ATM. De heer Corsen, die momenteel in Bermuda verblijft, was niet bereikbaar voor commentaar. Mededirecteur drs. C. Smits bevestigde vanmorgen tegenover de Amigoe de ontslagaanvraag van de heer Corsen. De heer Smits deelde voorts mee dat dezer dagen door de ATM met de advertentiebu-rouw contract waaraan thans gewerkt wordt. Bij het departement van Economische Zaken is door de ATM een verzoek ingediend voor tariefsverhoging.

In verband hiermee deelde drs. Smits mee dat de tarieven van de ATM de laagste zijn van het hele Caribische gebied terwijl de Antilliaanse televisie programma's grammatisch toch op redelijk hoog niveau staat. Charles Corsen trad bij de oprichting van de ATM in 1960 in dienst als studiomedewerker. Hij werd later studiomanager en nam een stage bij de NTS in Nederland. Decorontwerper voordat hij tot directeur van de ATM werd benoemd. Het is nog niet bekend wie de heer Corsen bij de ATM zal opvolgen.

Ook de Engelse hoofdstad werd geteisterd door sneeuwstormen en hagelbuien. Het zuiden van Engeland beleefte een van de strengste winters sinds veertien jaar. In Londen is het even koud als in Kopenhagen en Stockholm.

In het zuiden van Engeland lag er een sneeuwlaag van tien centimeter. Op sommige plaatsen hoopte de sneeuw zich op tot 35 centimeter. De Britse spoorwegen gebruikte voor het eerst sinds 1963 sneeuwpluigen om de treinen te kunnen laten rijden. De Koninklijke Automobilclub sprak van een witte hel en adviseerde de weggebruikers alleen bij dringende redenen te rijden. Het weerinstituut in Londen meldde dat de sneeuw-jachten tot morgen zullen aanhouden.

Sneeuwstormen teisterden ook de Ierse republiek. Wegen werden geblokkeerd, het treinverkeer raakte ontwricht en luchthavens werden gesloten.

Ook in de Verenigde Staten slaat de vorst toe. Men registreert daar de barste winter in menschenheugen, die aan meer dan zestig mensen tot nu toe het leven heeft gekost. In Chicago meet men min 39 graden Celsius, de laagste temperatuur in 104 jaar. Doorgaans milde deelstaten als Missouri en Kentucky worden geteisterd door zware sneeuwstormen en bittere kou. Een goed deel van de sterfgevallen in Noord-Amerika wordt toegeschreven aan verkeersongelukken en hartinfarcten bij het sneeuwruimen.

## Haagse regering negeert referendum

DEN HAAG. — Een referendum over onafhankelijkheid voor Aruba is een interne aangelegenheid van de Nederlandse Antillen waar Nederland zich niet mee kan bemoeien. Dit blijkt uit een nota aan de Tweede Kamer van minister De Gaay Fortman voor Nederlands-Antilliaanse zaken.

Leden van de vaste Kamercommissie voor Antilliaanse zaken hadden de minister gevraagd welk standpunt de regering inneemt ten aanzien

**Lam Yuen**  
BAR-RESTAURANT  
AIR CONDITIONED  
Dine Royal  
PHONE 35864



PORTLAND, MAINE. — In de Amerikaanse stad Portland heeft het flink gesneeuwd. Dat is normaliter eigenlijk niets bijzonders. Wel als je je auto zo'n dertig graden onder nul moet uitgraven voor een groot bord waarop staat „ik hou van de zon" en er is een fotograaf in de buurt die deze merkwaardige tegenstelling op de gevoelige plaat kan vast leggen.

## Carter al aan de telefoon

WASHINGTON. — De aanstaande president van de Verenigde Staten, Jimmy Carter, heeft gisteren, een week voor zijn ambtsaanvaarding, de telefoon gepakt en bij zijn belangrijkste partners in de westerse wereld gepleit voor een spoedige verwezenlijking van de voorgenomen topconferentie van staatshoofden en regeringsleiders van de westerse industrielanden. Carter sprak met de Japanse premier Takeo Fukeoeda, de Westduitse bondskanselier Helmut Schmidt, de Britse premier James Callaghan en president Valéry Giscard d'Estaing van Frankrijk. Tevoren had hij een bespreking gehad met de Amerikaanse chefs van staf om hun mening te horen over de mogelijkheden van de Verenigde Staten het hoofd te bieden aan de Sovjet-Russische militaire macht.

basis gelegd voor het bevorderen van een redelijk levenspeil op de eilanden.

Het teruglopen van de werkgelegenheid op de Antillen bewijst volgens de bewindsman de stelling van enige Kamerleden niet dat de ontwikkelingshulp niet gunstig heeft gewerkt. Zonder de hulp zou de werkloosheid nog groter zijn geweest, ondermeer als gevolg van de enorme rationalisering en automatisering bij de oliemaatschappijen en de uitbreiding van de bevolking, aldus de bewindsman in de nota.

(Men leze verder op pag. 5)

## Eden overleden

LONDEN. — De voormalige Britse premier Sir Anthony Eden is vanmorgen op 79-jarige leeftijd in zijn woning in zuid-Engeland overleden.

## Centrale bank in kwartaalverslag:

## Bij uitblijven overheidsmaatregelen vooruitzicht

## Curaçao echt duister

WILLEMSTAD. — Zolang men niet wil erkennen dat de lonen en de sociale voorzieningen te snel toenemen en dit zich voortzet, zullen de winsten en de export-opbrengst worden aangetast, hetgeen resulteert in ontslagen, waarvan het aantal wel eens het aantal elders nieuw gecreëerde arbeidsplaatsen kan overtreffen. Zo staat te lezen in het laatste kwartaalverslag van de Centrale bank over 1976. Het is duidelijk, dat de overheid achter het negeren van de basisvereisten voor een herstel van de winst een punt moet zetten. De regering, aldus de Centrale bank, moet doelbewust de leiding op zich nemen bij het van nu af aan beperken van de loonstijgingen zodat deze minder zijn dan de prijsstijgingen en dat op alle niveaus. Dit geldt, zo vervolgt het in mineur gestelde verslag, zowel zijn eigen werknemers als voor de komende aanpassing van de minimumlonen en de AOV-uitkeringen. Met het oog op de huidige gematigde prijsstijgingen — het verslag handelt over de laatste kwartalen van 1976 — zou men zelfs een algemene loon-bevriazing kunnen overwegen. Deze maatregel zou men dan kunnen aanvullen met een herziening van de ontslagwetgeving, door deze te beperken tot het zogenaamde massale ontslag en door de invoering van een werkloosheidsuitkering overeenkomstig de suggesties welke onlangs door de SER zijn gedaan. Zo meent de Centrale bank.

## Conferentie gezaghebbers op St. Maarten

WILLEMSTAD. — Op initiatief van gezaghebber Max Pandt van de Bovenwinden zal van 3 tot en met 7 februari op St. Maarten een gezaghebbersconferentie plaatsvinden waaraan de gezaghebbers mr. O. Martina van Curaçao, J. Tromp van Aruba, Sintjago van Bonaire en de heer Pandt zullen deelnemen.

Tijdens de conferentie zullen de problemen worden besproken welke zich m.b.t. het gezaghebberschap kunnen voordoen zowel in de lands- als in de eilandelijke sfeer. Tevens zullen de problemen m.b.t. de functie van plaatselijk hoofd van politie worden besproken. De conferentie zal plaatsvinden in het Mullet Bay hotel.

## Gezaghebbers

DE GEZAGHEBBERS van Aruba, Curaçao, Bonaire en de Bovenwinden gaan begin volgende maand op initiatief van gezaghebber Max Pandt van de Bovenwinden op St. Maarten hun gemeenschappelijke problemen bespreken tijdens een „gezaghebbersconferentie". Daarbij zullen aan de orde komen de diverse bestuurlijke problemen waarmee de gezaghebbers als landsorgaan en als eilandsorgaan geconfronteerd worden, terwijl eveneens zal worden gesproken over de problemen van de gezaghebbers verbonden aan hun status van plaatselijk hoofd van politie.

Bekend is dat in politieke kringen op Curaçao en Aruba al geruime tijd gepraat wordt over de wenselijkheid om de positie van de gezaghebber op de helling te zetten. Er is daarbij gesproken over de mogelijkheid van een gekozen gezaghebber, maar het accent werd vooral gelegd op scheiding van de diverse taken welke de gezaghebber dient te vervullen en dan met name van die van plaatselijk hoofd van politie, van voorzitter van het Bestuurscollege en voorzitter van de eilandsraad. Degenen die het hebben over een gekozen gezaghebber bedoelen in de eerste plaats een gekozen voorzitter van de eilandsraad en voorzitter van het BC. De taak van plaatselijk hoofd van politie en van „administrateur" zouden zij dan in handen willen zien gesteld van een tweede autoriteit.

Prof. Jeukens heeft in zijn tussentijdse werkdokument dat in oktober van het vorig jaar aan de regering is uitgebracht enkele alinea's gewijd aan het gezaghebberschap. Ook hij constateert de wens welke naar voren is gekomen om de positie van de gezaghebber te herzien, doch hij vraagt zich af of de praktijk dan zo slecht is dat een verdeling van de functies over verschillende functionarissen persé plaats moet vinden. Als het er alleen maar om gaat het eilandgebied direct te betrekken bij de benoeming van de gezaghebber: thans is het zo dat de landsregering een voordracht doet bij de Kroon die de gezaghebber benoemt - zou volgens de hoogleraar staatsrecht aan deze wens betrekkelijk eenvoudig kunnen worden voldaan door de benoeming te binden aan overleg met de eilandsraad. Veeleer geloven wij dat de

(Men leze verder op pag. 3)



ANTHONY EDEN  
...tijdperk afgesloten...

- \* Witte hel in Europa p.1
- \* Den Haag negeert volksraadpleging Aruba p.1
- \* Ricket: boordevol plannen voor Flamingo beach p.2
- \* Raad schaat zich achter overname Ogem p.3
- \* Belastingdruk zaak van regering p.3
- \* Correspondentie Gomez en Beticos p.5
- \* Macuarima distancieert zich van referendum p.5
- \* Ged. Lacle: Aruba wel melkkoe p.6
- \* Juan Isa wil fout niet inzien p.7



# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n  
Postbus 577  
Telefoon 37200  
Giro 44000

## ABONNEE-SERVICE

Verzoekers om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

## ABONNEMENTEN

Aanvragen abonneementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

## INCASSO

Betalen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

## ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

## LOSSE NUMMERS

Dertig cent.

Verkrijgbaar bij:

### Otrabanda:

La Bonanza - Bredestraat  
Candy Store (naast Botica Coromoto)

Van der Dijs - Charlottestraat  
Gelenbrecht - Hendriksteeg 8  
Holiday Inn Drugstore  
Arthur Frommer Drugstore  
Hilton Drugstore

April Bar - Piscaderaweg  
Shon Ma Center - Weg naar Welgelegen

Ana - Schottegatweg 80  
Barberia Kort - Schottegatweg-Noord

Pim Grocery - Rooseveltweg 115

Estrella de la Mañana - Winston Churchillweg

La Campana - Bermudaweg  
Toko Fruteria Natalie - Mahuma

La Buena Fe - Rancho  
Tax Free Shop Airport

### Punda:

Hotel Intercontinental  
El Chico - Kerkstraat

Alex - De Ruyterplein  
El Dorado - Pietermaaiweg

Posner's Book & Giftshop  
n.v. - Drukkerijstraat

Cas di Pueblo - Penstraat  
Mi Ideal - Berg Altena

Sands Beach-hotel Drugstore  
Mensing Strada - Caracasbaaiweg

Novo Book & Gift Store - Salinja

Toko Esperamos - Amancleweg

## Vlooiemarkt

WILLEMSTAD. — Het Nederlandse dagblad De Telegraaf (liberaal) heeft in een hoofdartikel aandacht besteed aan de overname van het Ogem-bedrijf op Curaçao door de overheid, waarbij Ogem holding bv ongeveer zeventig miljoen (Ned crt) aan geldmiddelen verkrijgt. Dit bedrag zal door Ogem echter niet in Nederland worden geïnvesteerd, omdat het huidige ondernemersklimaat in Nederland volgens Ogem „te ongunstig“ is. Ogem heeft het zelfs over een „vlooiemarkt“. De Telegraaf vindt dit een jammerlijk feit, maar het is ook wel begrijpelijk. Investeren in een vlooiemarkt zou namelijk neerkomen op het smijten van goed geld naar kwaad geld. Daarmee gaan dan wel, aldus het Nederlandse dagblad „voor de werkloosheidsbestrijding zo onontbeerlijke creatie van werkgelegenheid in ons land verloren“.

De Telegraaf vat dit Ogem-besluit aan om de zoveelste aanval te lanceren op het wat links georiënteerde regeringsbeleid in Nederland, dat „de volle verantwoordelijkheid draagt „voor dit slechte ondernemersklimaat en alle daaraan verbonden schadelijke gevolgen voor de werkgelegenheid. Men heeft er als een slechte marktmeester een rommel-tje van gemaakt.



# AGENDA BONAIRE

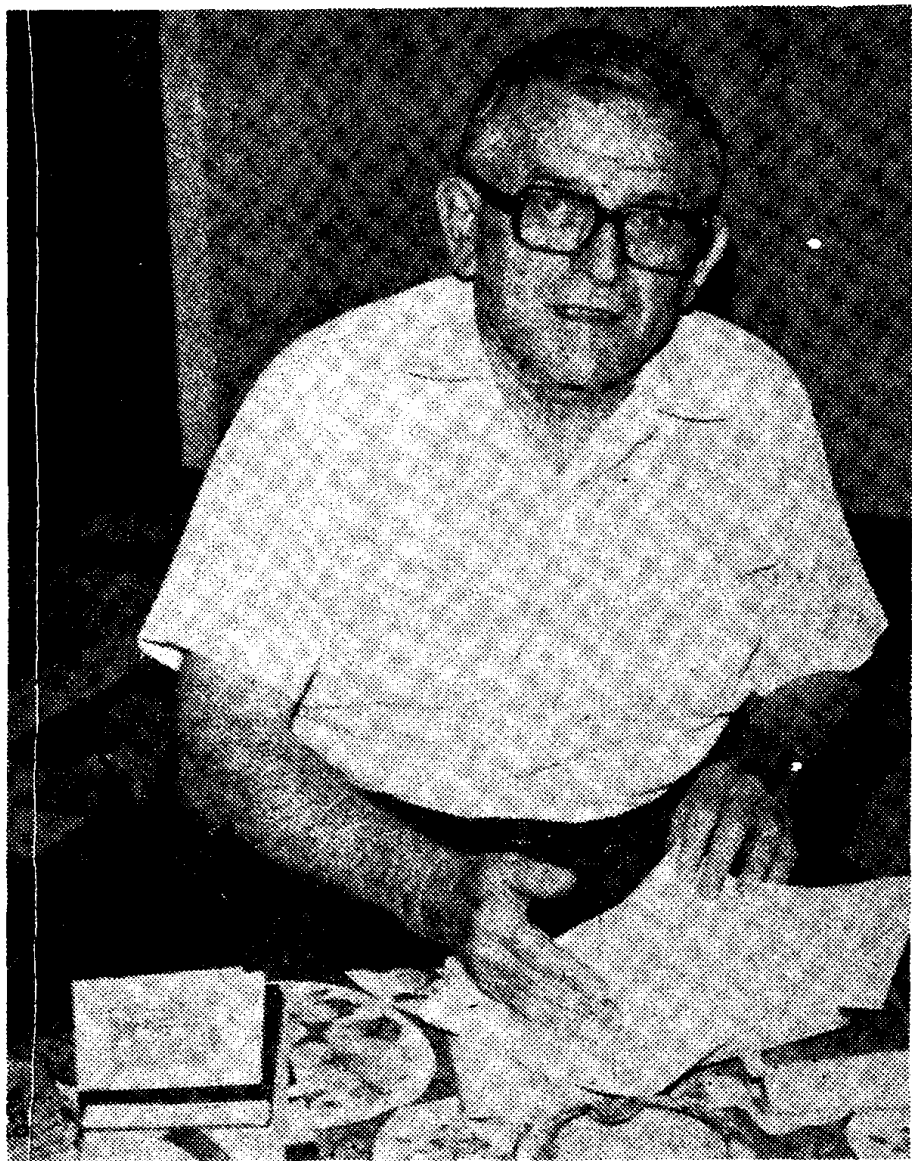
CORRESPONDENT  
W. van der Hoeven, Bernhardweg 6-B, tel.: 8051  
BEZORGING: Entrejol 153-A tel.: 4222.  
HOSPITAAL: 8900  
POLITIE: 8000

ZATERDAG  
DIVERSEN  
BON. MUSEUM  
(oude politiewacht)  
openingsdagen: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

KRALENDIJK — De korte periode welke Robin Rickets op Bonaire tot heden op Bonaire heeft doorgebracht is voor hem voldoende om enthousiast te zijn over de toeristische mogelijkheden, welke het flamingo-eiland biedt. Tijdens een persconferentie heeft hij zijn plannen met het Flamingo beach-hotel uit de doeken gedaan. Zo komen er uitbreidingen en moet er nog een zwembad komen. Hij wordt bij zijn werk als manager van het hotel ter zijde gestaan door zijn echtgenote Sue (zie foto). De Amigoe hoopt nader terug te komen op de plannen met dit hotel.

## Pastoor Jan Lensen over vertaalwerk:

# NIEUW TESTAMENT MOET AANSPREKEN



KRALENDIJK — Je kunt moeilijk zeggen dat pastoor Jan Lensen uit Kralendijk bezeten is van een idee. Voor een man van zijn allure, afkomst en talenten is de uitdrukking bezield meer toepasselijk. Pastoor Jan Lensen namelijk (zijn klooster-naam is pater Gregorius van de orde der Dominicanen) is bezig aan een unieke en uiterst nuttige taak. Hij heeft zichzelf naast z'n gewone parochiale arbeid ten doel gesteld het Nieuw Testament tot een verstaanbaar en volks geheel te maken in het Papiament, dat wil zeggen niet populariseren, maar wel aanpassen aan de taal van de mensen, die naar hem komen luisteren in de kerk en die met hem samen zingen en bidden. Pater Gregorius, die geen stemmig wit habijt meer draagt met de capuchon, die eertijds de Dominikaan kenmerkte, is gestoken in een grijs groen burgerpakje en een brede riem omspant z'n boek, hetgeen hem echter niet belet snel uit de voeten te komen.

Al 30 jaar is deze tropenpater

op de Antillen en beter dan welke zielzorger ook weet hij wat de religieuze behoeften zijn van het volk, dat hij dient en voor wie hij z'n hele leven inzet. Sommigen van zijn ordegenoten noemen pater Gregorius een modern man en dat kan kloppen, hoe wel hij geen duimbreed afwijkt van de leer der kerk. Een altaar omdraaien en met het gezicht naar de gelovigen een heilige mis opdragen deed hij al in 1957, zes jaar vóór de consilie in Rome dit toestond. Zijn bischop in die dagen mgr Holtermann O.P. had hem daarvoor toestemming gegeven, maar voor anderen was het erg wettelijk.

Pater Jan Lensen, 57 jaar, en afkomstig uit het zilverstadje Schoonhoven in Zuid-Holland houdt van de frisse wind letterlijk en figuurlijk. Zowel op Curaçao, Aruba en thans op z'n standplaats Bonaire, waar hij volgens zijn zeggen nooit meer vandaan wil, omdat volk en sfeer hem helemaal in de greep hebben, benut hij al z'n schaarse



## Area-manager Robin Rickets:

# Boordevol plannen voor Flamingo beach club

KRALENDIJK — “De bar van Flamingo beach-hotel staat bij de Bonaireaanse havenmeester als schip N.B.5 geregistreerd. Bij de aangeifte van deze in de vorm van een schip gebouwde bar (de voorplecht is voorzien van een prachtig houten boegbeeld) is aan alle wettelijke verplichtingen voldaan. Er is een bemanning en het schip loopt op alcohol. En binnenkort hoop ik op dit schip huwelijken te sluiten. Dit kan een grote trekpleister voor Bonaire worden”. Aan het woord is de “kapitein” de 34-jarige Engelsman Robin Rickets, areamanager van het Flamingo beach-hotel, die dinsdagavond voor de leden van de club di Prens Bonaireano als gastheer optrad en de grootse plannen van zijn hotel uit de doeken deed.

De geïnterneerden van de gehele Antillen, die hier tijdens de tweede Wereldoorlog gevangen zaten en hun tijd doorbrachten in een of twee persoons barakken, zullen verbaasd opkijken als zij het vroegere kamp weer eens zouden bezoeken. Het prikkeldraad van weleer is weg en er wordt ook geen wacht meer gelopen door gewapende soldaten. De houten barakken hebben plaats gemaakt voor luxe bungalows. En menig toerist en ook bezoekers van de Nederlandse Antillen bewaren diere herinneringen van de heerlijke, ontspannen vakantie, die ze hier hebben genoten.

“Bij ons geen formaliteiten, daarom hebben we noch in de dining-room noch in de bar airconditioning. We gebruiken de koelte van Bonaire, de altijd waaierende passaatwind,” legde John Fun, manager van het hotel en tevens voorzitter van de Bonaireaanse Hotel Association het geheim van Flamingo beach-hotel uit. Het hotel is onlangs met 24 kamers met balkon boven zee uitgebreid. Duidelijk is te constateren bij de bezichtiging van de nieuwe op zee uitkijkende kamers dat een vrouw een werkzaam aandeel heeft gehad in de inrichting. Het is dan ook Sue, de vrouw van de manager, die vol trots het interieur van de vorstelijke kamers, waarvoor in het seizoen 45 dollar neergegeld moet worden, laat zien.

“Dit is nog pas het begin. Op het dak van deze kamers wil men een zwembad en nog dertien andere kamers bouwen. En

eind 1978 moet de uitbreiding van het hotel met nog 32 kamers een feit zijn. Behalve de uitbreiding van de eetzaal tot 120 stoelen, willen de eigenaars de aannemers M. van Lieshout en I. van der Woude een levensgrote vuurtoren bouwen die met z'n ronde bar en uitkijkplatform een attractie van het hotel gaat worden. De gasten die van de wereldberoemde Bonaireaanse onderwereld willen genieten kunnen gebruik maken van de diensten van de op het terrein aanwezige duikwinkel, Teach Tours, die behalve lucht complete duikuitrustingen aan de liefhebbers verhuurt.

Tijdens de exotische Indonesische rijsttafel, die de pas uit Aruba aangetrokken chefkok Urbano Perez ons voorschotelde, bleek dat de areamanager Rickets veel ervaring in hotels op verschillende Caribische eilanden had opgedaan. “Maar Bonaire is het eiland waar wij na onze omzwervingen willen blijven. Het staat aan het begin van z'n ontwikkeling en daaraan willen wij met Flamingo beach-hotel, dat met z'n 57 kamers op het ogenblik het grootste hotel is, een steentje bijdragen,” zegt de enthousiaste manager, die in korte tijd dat hij hier woont, reeds de enorme mogelijkheden op toeristisch gebied van het Flamingo-eiland ziet.

## Zonnige kijk

WILLEMSTAD. — In deze woelige tijden, waarin iedereen maar praat over zijn rechten, het ondernemingsklimaat min of meer Siberisch wordt en er als maar referendum-toestanden en aanverwante ziekten opgeroepen worden, zal het de trouwe lezertjes van de avonturen van Heer Bommel en de zijnen niet verbazen, dat hun held het moeilijk heeft zich staande te houden, x om niet te spreken van het probleem om zich in de overvolle en bijna overbelaste vliegtuigen zich zittende naar de Antillen te bewegen. Het is daarom nog des te opmerkelijker dat onze held — eigenlijk helemaal ten onrechte — zijn Zonnige kijk heeft weten te behouden. Dat was zelfs helemaal niet op zijn plaats. Het zal hieruit wel duidelijk zijn, dat de trouwe lezertjes even geguld moeten hebben, maar de Amigoe is verzekerd, dat heer Bommel onderweg is. Moed houden en probeer ondanks alles gewoon door te gaan met adem halen.

## Ouderavonden over school-uniform

KRALENDIJK — Het katholiek schoolbestuur heeft de ouders van de kinderen, die onderwijs genieten op haar scholen, uitgenodigd voor een gesprek over het dragen van uniformen. In het stencil dat de leerlingen meekregen wordt door frater Fabius gewezen op het nut van de uniformen voor de ouders en de Bonaireaanse economie. (Bedoeld wordt waarschijnlijk, dat de uniformen vervaardigd zullen worden in Bonaire tekstiel-fabriek red.). De VLC bij monde van zijn voorzitter de heer Van Haaren deelde ons telefonisch mee dat er door het bestuurscollege een geheel verkeerde voorstelling van zaken aan de hoofden van scholen gegeven zou zijn.

Het BC zou onder meer aldus de heer Van Haaren aan de hoofden van scholen verteld hebben, dat er een overweldigende belangstelling voor het invoeren van uniformen bestaat van Curaçao en dat er ongeveer 80 scholen om inlichtingen gevraagd zouden hebben. Uit andere bron zoals van de directeur van de Cambes fabriek Franklin Crestian had hij vernomen dat er slechts enkele reacties binnengekomen waren. De ouderavonden voor de ouders worden vanavond in Kralendijk en 18 januari in Rincon gehouden.

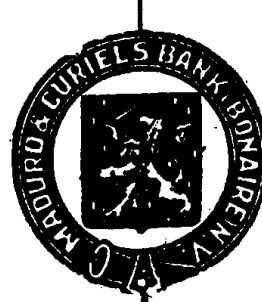
— In Belfast is dinsdag een Britse militair door een sluipschutter doodgeschoten. Het was de derde binnen een maand.



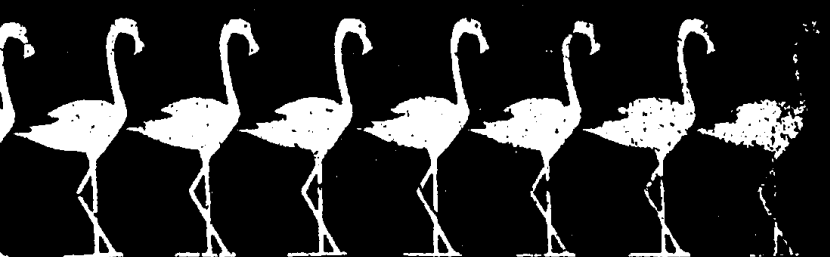
GEDIPLOMEERDE LASSERS  
DAKCONSTRUCTIE  
HEKWERKEN  
HAVENWERKEN  
PIJPLEIDINGEN  
LASSEN VAN ALLE MATEN



SWINKELS CONSTRUCTIE BEDRIJF  
Dwarsweg 2, Tel. 4208 / Home 8715



MADURO & CURIEL'S  
BANK (Bonaire) N.V.  
Uw Bank op Bonaire!



## "FLAMINGO PRIJSVRAAG"

Vandaag, 14 januari, begint de BONAIRE "FLAMINGO PRIJSVRAAG" van de maand januari.

De advertenties die daaraan meedoen worden steeds op pagina 2 geplaatst onder een afbeelding waarop 8 flamingo's voorkomen. In elk der advertenties wordt een letter of worden letters geplaatst die omcirkeld zijn en die tezamen, in de juiste volgorde uiteraard, een zegswijze of spreekwoord vormen. De deelnameformulieren dienen uiterlijk de 25ste van elke maand in het bezit te zijn van AMIGOE BONAIRE, Bernhardweg 6b, terwijl de naam van de winnaar steeds op de 1ste van de daaropvolgende maand bekendgemaakt wordt.

Als prijs zal een bedrag van f. 100,— in contanten worden uitbetaald. Aan de deelnemers veel succes toegewenst!



## GED. DE PAULA: BEST HAALBARE BEREIKT

*Kritiek van PSD op Nederlands bedrijf*

# Curacaose raad unaniem achter overname OGEM

WILLEMSTAD. — De Curacaose eilandsraad heeft zich unaniem geschaard achter de overname van het elektriciteitsbedrijf van de Ogem op Curacao. Het BC gaat nu de raad benaderen voor het goedkeuren van een bedrag van 40 miljoen gulden nodig voor de aankoop van dit nutbedrijf. Gedeputeerde G. de Paula belast met de portefeuille van water en energie wees gistermiddag op het feit dat het BC bij de onderhandelingen met de OGEM aan haar verantwoordelijkheid heeft gedacht om het volk bij de overname van het bedrijf op 1 juli licht te garanderen en aan de werknemers van het bedrijf. De concept-cao onderhandeld door het BC daarbij bijgestaan door premier Evertsz, is volgens de gedeputeerde de beste die verkregen kon worden. Volgens de gedeputeerde zal men tot 1980,

60 miljoen gulden gaan investeren voor de aankoop van dieselmotoren, kabels en dergelijke. De raad had gisteren niets anders dan woorden van lof over voor de gedeputeerde die op zakelijke en deskundige wijze een uiteenzetting gaf van hetgeen geleid heeft tot de overname van de OGEM.

Daarbij bleek ook dat de ongerustheid onder het Ogem-personeel was weggewerkt, terwijl er een management contract met het bedrijf zal worden gesloten, waardoor er gebruik van de diensten van de Ogem Holding b.v. zal worden gemaakt. Dit zal echter niet langer duren dan strikt noodzakelijk. Om die redenen zal er naar worden gestreefd ook het leidinggevend personeel zo snel mogelijk te Antillianiseren.

## Gezaghebbers

(Vervolg van pag. 1)

discussies welke gedurende recente jaren hebben plaatsgevonden omtrent het gezaghebberschap te maken hadden met de persoon van de gezaghebber en niet met zijn functie. In het geval van Curacao had men een gezaghebber welke voortdurend in het nieuws kwam en ook in conflict raakte met bepaalde politici, als gevolg van zijn rechtstreekse bemoeienissen met het beleid van het BC en van de andere kant ook door zijn geringe flexibiliteit waar het ging om het uitoefenen van zijn taak als plaatselijk hoofd van politie. Door zijn moeilijk karakter en zijn koppigheid polariseerde hij meer dan eens met de premier van de Nederlandse Antillen en ook hier weer niet met het premierschap maar met de persoon van de premier - ook geen gemakkelijke jongen.

Op Aruba ontstonden de moeilijkheden meer omdat de leider van de almachtige MEP in de hoedanigheid van adviseur van het BC zichzelf prerogatieven wilde aanmeten die niet in de ERNA geregeld zijn, waarbij het volkomen terecht door de gezaghebber op zijn vingers werd getikt. Hier speelt met de persoon van de gezaghebber meer een politiek probleem: de huidige gezaghebber is oud-partijleider van de PPA die oppositie voert tegen het huidige BC.

Op St. Maarten heeft de groep DP-politici, die daar al jaren de dienst uitmaken en de vorige gezaghebber als marionet gebruikten, geprobeerd het de huidige gezaghebber die geen politieke bindingen heeft het leven zuur te maken, overigens zonder succes; en op Bonaire is het de ambtenaar die daar benoemd is evenals de ambtenaar die thans op Curacao gezaghebber is, gelukt door zich te distancieren van de lokale politiek en een voldoende mate van flexibiliteit aan de dag te leggen, buiten de openbare discussies te blijven, al heeft men op het Flamingo-eiland om andere redenen bedenkingen tegen het optreden van de gezaghebber.

Uit dit alles blijkt dat het meer gaat om de karaktereigenschappen van de benoemde gezaghebbers, de omstandigheden waaronder zij moeten werken - en die meestal een gemis zijn van het verleden zoals op St. Maarten - en hun politieke bindingen of - zoals met de ex-gezaghebber van Curacao het geval was - vermoede politieke bindingen, wanneer er weer met zekere emotionaleiteit wordt gesproken over het op de helling zetten van het gezaghebberschap.

Wij zijn het eens met prof. Jeukens dat alles bij elkaar genomen de positie van de gezaghebber geen obstakel behoeft te zijn voor het goed functioneren van het eilandelijk bestuursapparaat en ook niet voor een goede communicatie tussen Land en eiland. Met enkele wijzigingen zoals b.v. participatie van de eilandsraad bij de benoemingsprocedure en een scherper afgebakend terrein voor wat betreft de taak als plaatselijk hoofd van politie, waarbij het accent moet vallen op het administratieve gedeelte, zou het gezaghebberschap in grote lijnen gehandhaafd kunnen blijven. Hopelijk zullen ook de gezaghebbers zelf tijdens of na hun conferentie op St. Maarten hun mening omtrent hun positie en omtrent de problematiek van hun functie naar voren willen brengen.

Als eerste spreker van de raad trad op de heer E. Cijntje (PSD) die felle kritiek leverde op de heer Van der Horst - een van de drie personen die in de ballotagecommissie zit om de activa van het bedrijf te calculeren. De heer Van der Horst - een Europeaan - kreeg allerlei insinuaties door de heer Cijntje naar zijn hoofd geslingerd. De heer Cijntje was het ook niet eens met de rentevoet van 10 procent die de Ogem biedt. Vervolgens had hij diverse kanttekeningen op de concept overeenkomst. Ondanks dit alles kondigde hij aan dat de PSD haar stem zou geven opdat de overname van Ogem door het eilandgebied werkelijkheid wordt.

De fractie-leider van Frente "Fu" Thodé was van mening dat de strijd om de Ogem over te nemen er een is van 25 jaar geleden. Diverse politieke partijen hadden dit op hun politieke campagne op hun programma staan. Nu Frente en de NVP-U samenwerken is er een zeer voordelig contract gekomen waardoor eindelijk de OGEM in Curacaose handen komt. Toen wij dit jaren geleden reeds stelden, hebben velen ons uitgemaakt als communisten. Thans blijkt dat er niets is weggenomen, maar dat een en ander bereikt is op basis van onderhandelingen", aldus de heer Thodé.

Raadslid A. Diaz van de DP was van mening dat de Ogem astronomische bedragen op Curacao verdient had over de ruggen van het volk. Ondanks dit worden de tarieven ieder ogenblik verhoogd. Nu het bedrijf in handen komt van Curacao is het de bedoeling dat

men ook exorbitante winsten gaat maken, of gaan de tarieven omlaag?, wilde hij van het BC weten.

De fractieleider van de NVP-U E.A.V. Jesurun merkte op dat men onder deze omstandigheden het beste contract heeft verkregen met de Ogem en dat het belangrijk is dat het volk van 30 juni weet dat men op stroomvoorziening kan blijven rekenen. Voorts zal het Ogem-personeel niet achteruitgaan in salaris en verkregen rechten, terwijl er zelf een verbetering van pensioen inzigt.

De heer A. Julia (Frente): "Vandaag zijn wij voor het eerst dit jaar in openbare vergadering bijeen, om iets te gaan goedkeuren in het belang van de gemeenschap. Dit bedrijf wordt op den duur volledig geantillianiseerd, waardoor er een einde komt aan het 50 jaar durende monopolie van de Ogem. Hij merkte op dat er onder het volk veel klachten zijn over het systeem van de Ogem inzake de lichtrekeningen en pleitte om verbetering hiervan, wanneer de Ogem in handen is van het eilandgebied en de gemeenschap.

Volgens de heer H. Henriquez (NVP-U) moet het management-contract gezien worden als iets noodzakelijk om het volk stroom te blijven voorzien. Dit vanwege het feit dat wij geen "know-how" hebben in de leiding van zo'n bedrijf. Hij vroeg het BC om bij overname van Ogem over te schakelen van 50 naar 60 cycles, daar de meeste elektronische apparaten 60 cycles zijn.

Persoonlijk had hij niets tegen de heer Van der Horst en attendeerde Cijntje erop - dit zou

ook gedeputeerde De Paula later doen - voorzichtiger te zijn met insinuaties. Henriquez, zolang wij geen eigen deskundigen hebben hangen wij af van buitenlandse experts af. Men moet niet zo snel een oordeel vellen over een buitenlander, daar dit niet correct is, aldus dit raadslid.

Volgens drs E. Kleinmoedig (PSD) heeft Nederland alles gedaan om Curacao met een joint-venture met de Ogem op te schepen. "Wij kunnen er niet onder uit dat de Ogem "barbaarse winsten" hier heeft gemaakt en voor ons geprofitteerd heeft. Lof had hij voor het werk van zijn fractie-genoot Cijntje toen deze gedeputeerde was. Vervolgens hekelde hij de diverse brieven en telegrammen van prof De Gaay Fortman.

Raadslid Isebia (NVP-U) kon deze mening niet delen en hekelde wat hij noemde "Emotionele kreten" zoals "naasting" en "barbaarse winsten". Hij noemde dit alles ridicul. Iedereen weet dat onze wetten geen naasting toestaan. Het was de heer Cijntje die toen deze gedeputeerde was akkoord was gegaan een rentevoet van 12 procent. Dit BC en premier Evertsz hebben thans een rentevoet verkregen van 10 procent, terwijl het mogelijk is dat er nog betere condities bedongen kunnen worden", aldus de heer Isebia.

Hij merkte op dat de EW-bank experts gesteld hebben dat gedeputeerde De Paula alles aanpakt op professionele wijze, terwijl dit niet van de vorige gedeputeerde (Cijntje) gezegd kan worden die een en ander deed op amateuristische wijze.



WILLEMSTAD — De vakbond van handel en industrie Boneco en de directie van Super Ice Cream & Dairy Products hebben donderdagmiddag een derde cao getekend voor het 18 man tellend personeel van genoemd bedrijf. De cao houdt in een algemene verhoging van 17,5 tot 20 procent. Voorts werd o.m. verkregen een spaarfonds waarin de werknemer en de werkgever met drie procent bijdragen, uitbreiding van het aantal vakantiedagen, een bonus van drie weken, vakantie-toeslag vier procent en tal van andere sociale voorwaarden.

## Voorstel Bikker (DP):

## Ook Shell en Mijnmij. overnemen

WILLEMSTAD — "De DP is voorstander dat wanneer wij onafhankelijk worden wij ook de Shell en de Mijnmaatschappij - indien deze laatste nog winsten maakt - opkopen. Indien wij hiervoor geen geld hebben dan kan er altijd een beroep gedaan worden op Venezuela", aldus het DP-raadslid O. Bikker gistermiddag tijdens de behandeling van het agendapunt overname van het elektriciteitsbedrijf.

Het DP-raadslid wees op het feit dat zijn partij blij is dat men aan de overname van de Ogem kan meewerken en dat het eilandgebied hiermee een grote verantwoordelijkheid op zich neemt. Hij merkte op dat de bevolking denkt dat nu de Ogem wordt overgenomen de lichttarieven goedkoper worden. "Het is bekend dat Curacao een van de landen ter wereld is waar licht ontzettend duur is. Het volk hoopt op continuïteit van de productie en vroeg het BC en passant welke plannen men heeft hieromtrent voor de toekomst," aldus de heer Bikker. Gedeputeerde G. de Paula wees erop dat hij niet geloofde dat wanneer de Ogem eenmaal in handen is van Curacao de electriciteit goedkoper wordt, wel gaat men tot 1980, 60 miljoen investeren in het bedrijf voor de aankoop van diesel e.d. om het volk een goede stroomvoorziening te garanderen.

## ACACU na gesprek met ged. Martina:

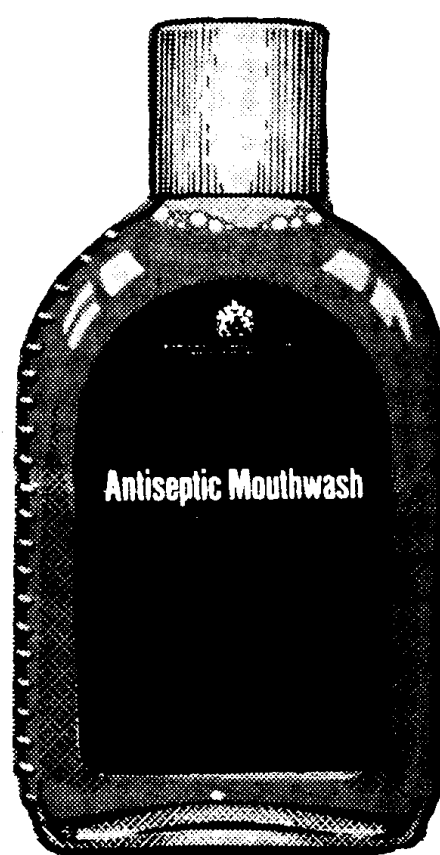
## Belastingdruk zaak centrale regering

WILLEMSTAD — Het is de vakbond voor AC-buschauffeurs ACACU tijdens zijn onderhoud met ged. ing. Don Martina duidelijk geworden, dat de kwestie van de belastingdruk een zaak is, welke niet het eilandsbestuur aangaat maar de centrale regering. Bij dit op 12 januari gevoerde overleg kwam de Acacu ook tot de conclusie, dat de Wegenbelasting echter weer een zaak is, welke de eilandelijke regering aangaat en niet het centrale bewind. Dit blijkt uit een communicatie, dat is uitgegeven na dit gesprek.

Ged. Don Martina zette de Acacu-delegatie duidelijk uiteen, hoe de belastinginvordering in zijn werk gaat en hoe het belastingstelsel door de centrale regering geregeld wordt. Voor de eilandelijke overheid is slechts de taak weggelegd om de belastingen te innen. Dat de eilandelijke overheid of de gedeputeerde van Financien geen veranderingen kan aanbrengen in bv de Inkomstenbelasting werd de Acacu duidelijk aan de hand van de op 8 november uitgegane brief van het Curacaose BC naar de centrale regering. Daar merkt het BC op, dat er sedert de laatste herziening van de inkomstenbelasting-tarieven in '71 er 'n absolute verhoging gekomen is van de belastingdruk, waardoor het wenselijk is geworden om het minimum inkomen, waarover belasting moet worden betaald verhoogd wordt. Ook wordt verwezen naar de aanbeveling van dr W.H. van den Berge om bij de overheid het verschil in salariering voor gehuwden en

ongehuwden op te heffen met gelijktijdige verhoging van het verschil in belasting tussen beide categorieën. Het BC vraagt zich verder in dit schrijven af of het invoeren van een zogenaamde inflatiecorrectie op het tarief van de inkomstenbelasting (en daarmee ook op de loonbelasting) niet een positieve impuls zal geven aan de economie van Curacao. Aan de regering werd bij die gelegenheid gevraagd of men van plan was een en ander met spoed uit te voeren.

Deze brief bewijst duidelijk, aldus de Acacu dat het niet de competentie van het eilandsbestuur noch van de gedeputeerde van Financien is om hier aan iets te doen, zoals was gesuggereerd door minister drs R. Pieterella.



**STERKER,  
AANGENAMER,  
ECONOMISCHER**

# In korte broek naar kassa voor King Kong

WILLEMSTAD. — Op de boot die King Kong naar New York brengt, zegt zijn ontdekker Jack Prescott bedroefd: „De inboorlingen zijn nu hun angst en hun magie kwijt. Over een jaar zijn het allemaal dronkelappen". Maar het bioscooppubliek heeft nu zijn magische symbool: King Kong. Een zeventien meter hoge aap, die brullend en zich op de borst slaand met passen van vijf meter traag en log over het filmdoek stapt. Dat is mogelijk dankzij z'n ingebouwde computer. Totale kosten van de constructie: twee miljoen dollar. Alleen de aap dan, want de hele, meer dan twee uur durende film kost het lieve sommetje van 24 miljoen dollar. Niemand die zich daar nu nog zorgen over maakt, want de kosten zijn er na drie weken vertoning allang uit. King Kong ging met Kerstmis over de hele wereld in 2500 theaters tegelijk in première. De Curacaose importeur is er dus dit keer als de kippen bij om de reuze-aap den volke te tonen.

King Kong is de film van de cijfers. De aap mag dan aan het eind van de film bovenop het World Trade Centre in New York dapper met de armen zwaaiend tegen mitrillerende helikopters ten onder gaan, het verhaal zelf lijkt het eeuwige leven beschoren. Voor het eerst werd Merian Coopers creatie in 1933 verfilmd. De film sloeg in als een bom. Het dier was „woest, onmenselijk, wreed". Het was „het achtste wereldwonder". Het publiek kreeg er maar niet genoeg van. Hij werd in '42, '52, '56 en '71 opnieuw in roulatie gebracht. Sinds '56

kwam hij om de haverklap op de Amerikaanse beeldbuizen. Dat stilde de honger naar King Kong niet, integendeel, het smaakte naar meer.

Door al die vertoningen en aandacht is het verhaal overbekend. Op zoek naar olie stuit men op een geheimzinnig eiland op een gigantische muur. Inboorlingen dansen er ter ere van Kong, die een reuze-aap blijkt te zijn. Wilson besluit Kong mee te nemen, omdat er toch geen olie is. Maar Kong heeft zijn meester gemaakt van de lieflijke Dwan. Na wat verwikkelingen komt Dwan vrij en wordt Kong naar New York gebracht. Daar breekt hij tijdens een show los. De achtervolging van Kong eindigt met zijn dood.

Het verhaal bleek in '33 en ook nu goud waard te zijn. Universal en Paramount bevochten elkaar de rechten. Paramount trok aan het langste eind, voor 200.000 dollar cash, drie procent van de winst, wat veranderen zal in tien procent als de film meer dan zestig miljoen dollar oplevert. Dino de Laurentiis twijfelde geen ogenblik of het zou er allemaal dubbel en dwars uitkomen. De rol van Dwan kon rustig aan een totaal onbekend fotomodelletje uit Minneapolis gegeven worden. Deze Jessica Lange loopt er in de film wat bloter bij dan Fay Wray in '33. Ze is lieflijk, al vallen haar proporties tegenover een tegenstander van zeventien meter lengte te natuurlijk wel in het niet. Het valt de verliefde Kong dan ook moeilijk met een vinger van een halve meter doorsnee en zo'n twee meter lengte aan zo'n heel

menselijk minlijfje te wriemelen.

In 1933 was er nog geen televisie, die exotische streken in de huiskamer bracht. Laat staan dat de massa zelf reisde. In 1933 huiverde het publiek nog om alle exotische zaken, om het griezel-effect, om de ramp. Wij kennen inmiddels elk hoekje van de aarde van de tv, we hebben grotere rampen in de bioscoop gezien (Inferno, Jaws, The Towering Inferno, The Hindenburg, Midway) en we hebben ook harder gegriezeld (The Exorcist, The Omen).

Waarom we dan toch nog in drommen naar King Kong trekken?

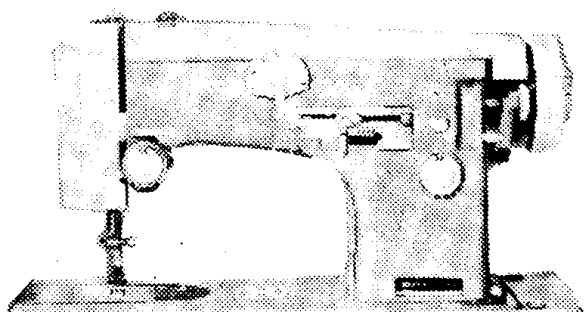
De reclame doet veel. Maar toch, de film zelf raakt ook. Misschien verlangen we terug naar dezelfde sensatie als vroeger bij het lezen van Robinson Crusoe. King Kong is een legende geworden, die alles overleeft. Een nieuw oer-verhaal. Hij mag best kinderspel zijn vergeleken met andere rampen en horrorfilms. Misschien trekt dat wel het meeste; onze jeugddrommen over oer-beesten, onontdekte eilanden, dansende stammen, beslissende medicijnmannen, geweld in dienst van het goede. Al die jeugddrommen vervult King Kong. We trekken geestelijk de korte broek aan en gaan ongecompliceerd op in King Kong. Op Curacao vanaf vandaag in twee theaters tegelijk. De honger naar King Kong kan niet op. Wie sprak daar van Kassa-King-Kong?

B. JOS DE ROO.

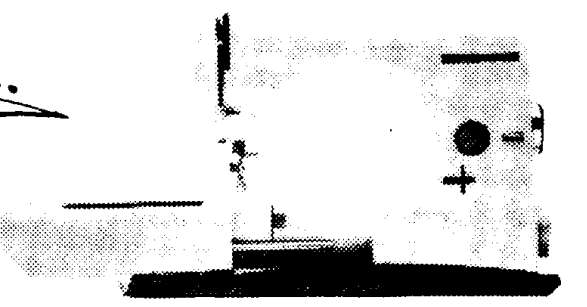
Voorwaar een steeds welkom en praktisch geschenk bij elke gelegenheid.... een

# NECCHI

NAAIMACHINE



NECCHI 515



NECCHI LYDIA 3

Vraagt U geheel vrijblijvend naar een demonstratie bij:

# C. F. Muskus & Co.

Handelskade 8 (tel. 12741)

Fokkerweg 30 (tel. 14988)



**OPEC geeft meer hulp**

WENEN — Het steunfonds van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC) heeft ongeveer 150 miljoen dollar beschikbaar gesteld voor projecten in ontwikkelingslanden die op korte termijn ten uitvoer kunnen worden gebracht. Dat heeft de voorzitter van het fonds, Mohammed Jeganeh, bekendgemaakt in Wenen, waar het OPEC-secretariaat is gevestigd.

Het steunfonds is bestemd voor hulp aan ontwikkelingslanden die in betalingsmoeilijkheden zijn geraakt als gevolg van de stijging van de olieprijs. Het fonds heeft tot nu toe al 200 miljoen dollar uitgekeerd. Er is nu 150 miljoen dollar beschikbaar voor projecten in ontwikkelingslanden waarvoor het voorbereidende onderzoek al is verricht, maar die nog niet ten uitvoer zijn gebracht omdat er niet voldoende geld voor was. Over de bestemming is overleg gaande tussen de OPEC en internationale financiële instellingen en landelijke ontwikkelingsbureaus.

Jeganeh deed nog meer bekend het fonds vijf maanden geleden 3,3 miljoen dollar heeft bestemd voor Cambodja, maar dat de regering van dat land het geld nog steeds niet is komen incasseren.

DEN HAAG-ROTTERDAM — Het nationale Nederlanden-concern heeft de rente voor nieuwe hypothecaire geldleningen met ingang van 14 januari met 0,2 pct verlaagd tot 8,2 pct per jaar (met 2 pct afsluitprovisie), resp. 8,7 pct per jaar (zonder afsluitprovisie).

**GETROUWD**

**Donny Tromp**  
en  
**Ivonne Dijkhoff**

Aruba, 7 januari 1977  
Toekomstig adres:  
Tanki-Leendert 214  
Telefoon 3010-P.O. Box 148

**DE VEER**

January 14 thru 20  
at 8.30 p.m.

**"THE MASTER GUNFIGHTER"**

La más espectacular actuación de TOM LAUGHLIN ("Billy Jack")!

Offense in violence... Para lo siguiente a luchar como una fiera y a vivir como una leyenda!

**Tom Laughlin**  
El Pistolero Justiciero  
Reg. Oficial

**ENGLISH-SPANISH SUBTITLES**

ENTRANCE: FLS. 3,00  
ADMISSION: 14 YRS.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

**DRIVE-IN**

January 14 & 15  
at 8.30 & 12.00 p.m.  
January 16 at 9.00 p.m.

**"THE SICILIAN CROSS"**

Roger Moore  
Stacy Keach

**ENGLISH-DUTCH SUBTITLES**

ENTRANCE: FLS. 3,00  
ADMISSION: 14 YRS.

**Aruba-Sheraton Hotel & Casino**  
Sheraton hotels and inn world wide

**ELAYNA WOODS**  
till January 18th  
REMBRANDT ROOM  
9.15 p.m. Show, Except on  
Wednesdays (B.B.Q. night)  
LOUIS AND HIS ORCHESTRA  
DIABLO BAR  
Midnight Show  
Except on Wednesdays  
(B.B.Q. night)  
LOUIS AND HIS ORCHESTRA and  
DEDHALA VIE COMBO  
For reservations call our  
Maitre D. Donald, Ext. 239

**ARUBA CARIBBEAN hotel**

**DAX XENOS**

Gourmet Restaurant  
For all reservations call  
tel. 2250 - ext. 181  
"LE PETIT BISTRO"  
The Caribbean's finest French

**TALK OF THE TOWN**

Aruba's Outdoor Steakhouse

A superb menu of delicious grilled and char-broiled SPECIALITIES done to perfection and enjoyed under the stars.

Enjoy a quiet moment at sundown and then join us for dinner under the stars at our PELICAN CAFE or in the RED PARROT DINING ROOM where you will find old world elegance with a touch of the charm and the gentleness of Aruba.

**Americana Aruba Hotel and Casino**

**GEORGE WILLEMS**  
Dinner show in  
STELLARIS SUPPER CLUB  
8.00 p.m. nightly  
Thursday, Friday, Saturday  
10.00 p.m.  
Every Monday B.B.Q.  
midnight dancing  
LE CLUB  
"SUPER NOVA"  
accompanied by  
RUBEN LOBO &  
his body soul ORCHESTRA

**Holiday Inn Aruba**

**WALTER SKEES**  
SALON INTERNACIONAL  
Showtime 8.00 p.m. & 10.00 p.m.  
dancing with  
OSCAR SERRANO ORCHESTRA  
EL TORO LOUNGE  
dancing until 2.00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
and  
LAS ESTRELLAS  
SALON INTERNACIONAL  
Now open for  
PIZAS AND CREPES  
from 11.00 p.m. - 2.00 a.m.

PJA-10

**VOZ DI ARUBA**

**La Hora Romantica**

Musica suave i selecta, for di 11'or di anochi pa 12'or mei anochi, femeninamente escohé pa NORMA CROES.

We hereby announce to the business circle of Aruba and the public in general that effective January 10, 1977

**MR. ERWIN L. VIS**

is no longer in our services and henceforth we are not responsible for any of his commitments.

**MATRASSEN EN SCHUIMRUBBER- FABRIEK ARUBA N.V.**

**REAL ESTATE**

HOME, LAND OWNERS AND REALTORS WISHING TO SELL THEIR PROPERTY IN Aruba are requested to write with information and details to:

Mrs. AYMARA LECOURS;  
c/o Rent-a-house  
Apartado Postal 3258  
Caracas - Venezuela  
Telephone 91-8491 91-3519

We are an established, well organized Real Estate Company.

**OFFICE LOCATIONS:**

Caracas Hotel Tamanaco  
Hotel Holiday Inn  
C.C. Ciudad Tamanco

Valencia Hotel Inter-Continental  
Hotel Le Paris

RENT-A-HOUSE is a member of:  
Asociación Nacional de Administradores de Inmuebles  
Camara de la Propiedad Horizontal y Bienes Raices  
Venezuelan American Chamber of Commerce  
Federation Internationale des Professions Immobilières

**National**

**Air Conditioner**

KOOP NU DE ROOMUNIT MET HET LAAGSTE STROOMVERBRUK EN SPAAR JAREN LANG OP UW STROOMREKENING.

AIRCONDITIONING UNITS.

2.000 BTU — 6 AMP.  
MET INGEROUWDE STROOM- COMPENSATOR

VOLLEDIGE GARANTIE EN SERVICE

**UNICON**

FERGUSONSTRAAT 41 TEL.: 3555

GEEN TIJD OM TE KOKEN?  
Geen probleem. Bestel wat U lekker vindt bij

**HongKong** airconditioned Restaurant  
Telefoon 2966

SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN ARUBA.

**2DE HANDS OCCASIONS**

1 VW 1200	1970
4 VW 1300	1970-1975
1 VW Kombi	1971
VW Station	1973
VW 1600TL	1974
VW Passat Station	1974

**UW 2DE HANDSE AUTO DEALER**

**ARUCAR N.V.**  
tel. 3055-1208

**Be firm: say BEEFEATER**

[unless you just want an ordinary gin]

Agent: **N. HABIBE Jr.**

**Flowers** THE GIFT OF BEAUTY

**IKEBANA FLOWERSHOP**

Kas Paloma 71 Telephone 3166 - 2461

**GESLOTEN WEGENS INVENTARISATIE**

van 17 t/m 19 januari a.s.

**ARUBA BOEKHANDEL EN ARUBA POST**

Voor dringende bestellingen bel tel. 3500

**DE WIT STORES N.V.**

For GENUINE **CHINESE** food and other INTERNATIONAL DISHES

**ORIENTAL**  
bar-restaurant  
airconditioned  
Wilhelminastraat 6 - Tel.: 1088

**CULTUREEL CENTRUM / STICHTING SCHOUWBURG / ARUBAANSE KUNSTKRING**

**PRESENTEREN HAROLD MARTINA**

in een pianorecital op zaterdag 22 januari 1977 om half negen in Cas. di Cultura, Oranjestad.

Programma: werken van Beethoven (o.a. sonates "Pathetique" en "Les Adieux") en Dohnanyi.

Kaarten ad f. 6,— (CJP, jeugd en leden kunstkring f. 4,—) zijn verkrijgbaar in voorverkoop bij Van Dorp, Mariska en De Wit.

**UNICON**

FERGUSONSTRAAT 41 TEL.: 3555



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwina Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:

Alle afdelingen:  
4333-4334-4325.

Kantooruren:

werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:

Tel. 1639-2950-3855

Taxicentrale: 24 uur per dag,  
tel. 2116 of 1604.

TELEARUBA  
17.00 Lasse; 17.30 Mundo de Juguetes; 18.00 Barata de Primavera; 18.30 Transtel; 18.45 Nieuws Eng; 19.00 Entre Brumas; 19.25 Pap. Nieuws; 19.30 verv. Entre Brumas; 20.00 Cocktail Musical (live); 21.00 Joe Forestor; 22.00 Tele Noticias; 22.30 Cult. en Opvoeding; El Juicio; 23.30 Hogans Heroes.

Tel. 5192-5430

## Haagse regering

(Vervolg van pag. 1)

Op een vraag daarover uit de vaste Kamercommissie zegt de bewindsman dat de financiële hulp van Nederland aan de Antillen niet als voorwaarde zal worden beschouwd voor het tot stand komen van een nieuwe regeling in de financiële verhouding tussen het land en de eilandsbesturen. Ook schrijft de minister in de nota dat hem alleen bekend is dat een wijziging van die regeling op de Antillen nog onderwerp van besprek uitmaakt.

Een aantal commissieleden had zich afgevraagd waarom Nederland door zou gaan met het verlenen van financiële hulp aan de Antillen als de eilanden hun bijdragen aan de landsgereguleering niet voldoen en de Antilliaanse autoriteiten zelf het alles in het werk stellen de belastinggelden binnen te krijgen. De minister antwoordt daarop in zijn nota dat hem is gebleken dat de heffing en de verdeling van belastingen op de Antillen met de nodige nauwkeurigheid wordt nagekeerd. Er is volgens hem een tijdelijke verbetering geconstateerd. Op de Antillen is, aldus de bewindsman, een regeling voor de vermindering van de belastingen van de periode 1973/75.

Om het toerisme op Curacao er behoorlijk op gang te brengen heeft Nederland ontwikkelingsgeld toegezegd. Dat zal vooraf moeten worden uitbetaald in het achterstallige onderhoud van de hotels, dat is ontstaan door de slechte exploitatiekosten van de afgelopen jaren. Zo blijkt uit de nota.

KINDER-BOETIEK

Calypso Strada

UITVERKOOP  
Jackets voor jongens en meisjes, jeans, India-bloesjes, shorts, slacks en shortsets.

Na het winkelen gezellig koffie drinken of een ijsje eten

DE DISSEL  
Hospitalstraat 1

## Arubaanse soc. vereniging op Curacao

# Macuarima distantieert zich van referendum

WILLEMSTAD — De sociale vereniging Sociedad Macuarima op Curacao heeft voor alle duidelijkheid twee moties aangenomen, welke met politiek te maken hebben. Men wil zich namelijk geheel buiten politiek vaarwater houden. Een derde aangenomen resolutie heeft betrekking op het feit, dat men dit jaar gaat deelnemen aan het Curacaose kindercarnaval. In een toelichting op de resolutie merkte de woordvoerder van Soc. Macuarima op, dat men het gevoel heeft, dat voor veel mensen op Curacao rond deze organisatie van Arubaanse families op Curacao een politiek waas hangt. Om duidelijker te zijn, dat er sprake zou zijn van een MEP-sfeertje. Dat is volkomen onjuist, aldus de woordvoerder. Wij zijn een sociale vereniging, welke zo'n tweehonderd families vertegenwoordigt.

## Zondebok

BARBERTJE moet hangen of met andere woorden "we hebben een zondebok nodig". Hiermee kan de affaire-indien hier sprake van is - van het "naar huis sturen van Delwyn Gomez door zijn eigen partij" worden aangeduid. Reeds maanden rommelt het in het Arubaanse bestuurscollege en kan er niet op behoorlijke wijze geregeerd worden, waardoor de meerderheid van het Arubaanse volk niet het bestuur heeft gekregen waarop het hoopte toen het zijn stem uitbracht op de MEP.

En dat is jammer, want niet alleen de MEP'kiesers, maar heel Aruba is hiervan de dupe geworden.

Voorbeelden hiervan zijn er de afgelopen weken genoeg geweest, zodat we deze niet behoeven te herhalen. Sinds de overname van het eilandsbestuur door Aruba's grootste politieke partij heeft een nieuw spel zijn intrede gedaan in de eilandsraad, namelijk een soort stuivertje wisselen. Het bewijs hiervan is dat de indien Gomez inderdaad door de eilandsraad naar huis wordt gestuurd, er weer een strijd zal ontbranden "wie gedeputeerde moet worden", en de raad voor de zoveelste keer bijeen zal moeten komen om een nieuwe gedeputeerde te kiezen. Op deze wijze kan er van een krachtig bestuur dan ook geen sprake zijn. En dan spreken wij nog niet eens van het feit dat wanneer een gedeputeerde eenmaal deze functie heeft, hij geen kans krijgt om naar eigen bestwil te beslissen, maar dat wordt dan wel gedaan door een partijraad, waar iedereen de lakens wil uitleiden of door een algemeen advies wiens woord blijkbaar wet is.

Daarom vinden wij het een bijzonder laffe houding om eigen falen te verbergen achter het naar huis zenden van een gedeputeerde. Indien immers een gedeputeerde gefaald heeft het gehele college collectieve verantwoordelijkheid. Daarom zijn wij het roerend eens en kunnen wij begrijpen dat zijn collega Watty Vos tegengestemde in de partijraad en dit zeker ook in de eilandsraad zal doen wanneer deze kwestie behandeld wordt. Het zou logisch zijn dat tegelijk met het beëindigen van het beleid van gedeputeerde Gomez ook het beleid van de andere gedeputeerden, onder de loupe zou worden genomen. Maar niets daarvan. De andere gedeputeerden worden niet beoordeeld en blijven rustig zitten.

Wij geloven dat wanneer de MEP-partijraad eerlijk stuk voor stuk het beleid van iedere gedeputeerde zou beoordelen, dat er dan meer naar huis zouden moeten worden gestuurd. Is de reden dat dit niet gebeurt soms het feit dat deze gedeputeerden zich blindelings socht de partijleider scharen en op zijn zeggen kunnen rekenen, terwijl van gedeputeerde Gomez bekend is dat hij altijd ronduit voor zijn eigen mening durft uit te komen, ook al is dit wellicht niet naar de zin van de algemene adviseur? Nu dit verschil door de partijraad zelf gemaakt is om slechts één bepaalde gedeputeerde ter beoordeling op het matje te roepen, kunnen we deze zaak niet anders zien dan als een zondebok zoeken om eigen falen te verbergen en tegelijkertijd van een "lastige" gedeputeerde in het bestuurscollege af te komen.

En hiervoor kunnen we helaas niet erg veel waardering opbrengen. En dan tenslotte nog dit: indien Delwyn Gomez inderdaad als gedeputeerde door de eilandsraad naar huis wordt gestuurd dan zal de partijraad ook consequent moeten zijn. Des tijds heeft hij zijn gedeputeerde zetel mogen behouden nadat hij zijn eilandsraadzetel ter beschikking van de partij had gesteld. Nu zal hij deze eilandsraadzetel weer terug moeten krijgen. Hij heeft daar recht op, zoals ook volkomen terecht zijn collega Roland Lacle zijn eilandsraadzetel dezer dagen terug zal krijgen.

ludies merkte de woordvoerder van Soc. Macuarima op, dat men het gevoel heeft, dat voor veel mensen op Curacao rond deze organisatie van Arubaanse families op Curacao een politiek waas hangt. Om duidelijker te zijn, dat er sprake zou zijn van een MEP-sfeertje. Dat is volkomen onjuist, aldus de woordvoerder. Wij zijn een sociale vereniging, welke zo'n tweehonderd families vertegenwoordigt.

Juist om de niet-politieke gebondenheid te benadrukken heeft men twee resoluties aangenomen. In een daarvan staat met eenzoveel woorden, dat bestuursleden van Macuarima of van een Macuarima-commissie die zich op een partijlijst laten plaatsen, verplicht zijn af te treden bij Macuarima. Een tweede resolutie zegt, dat men zich volkomen distantieert van het op Aruba te houden referendum. Men wil geen enkele band hebben met de daaraan ofwel deelnemende partijen.

Men is tot deze resolutie gekomen omdat er enige verwarring was ontstaan onder de op Curacao levende en werkende Arubanen. Bij de MEP waren namelijk stemmen opgegaan om de elders op de Antillen wonende Arubanen niet al dan

## Vergadering PPA vroegtijdig door twee raadsleden verlaten

ORANJESTAD. — Naar de Amigoe eerst thans uit betrouwbare bronnen vernemen hebben twee eilandsraadsleden de partijraadvergadering van de PPA afgelopen maandagavond in Trocadero vroegtijdig verlaten toen een voorstel om het partijbestuur te laten aftreden door een grote meerderheid werd afgewezen. Raadslid Clyde Lacle zelf bleef achter, maar de voorstel ter tafel, aldus volgens hem de politieke realiteit eiste dat de PPA van voorzitter verandert. Hij achtte het juist in een dergelijk geval het hele bestuur te laten aftreden om vervolgens een nieuw bestuur te kunnen kiezen. Zijn voorstel werd door een grote meerderheid afgewezen, waarna de heer Lacle de vergadering verliet. Hij werd gevolgd door PPA-raadslid Frank Croes, die reeds enige maanden geleden in de partijraad had laten weten dat het nodig was om van partijvoorzitter te veranderen.

## Nog geen bc-taakverdeling

ORANJESTAD — Gistermiddag heeft MEP-leider Betico Croes een gesprek gehad met de gedeputeerde Watty Vos, Nel Oduber, Kaspar Boekhoudt en ing. Roland Lacle over de herverdeling van de portefeuilles van het huidige bc. Zoals bekend had ged. Watty Vos - gestuurd door het Oranjestad MEP-bestuur - de eis gesteld dat dit voor gistermiddag twee uur zou plaatsvinden. Eerst twee uur later verscheen de heer Betico Croes en hield met deze gedeputeerden een bespreking, waarbij verschillende pakketten werden gemaakt doch geen beslissing genomen. Wel werden de pakketten gemaakt voor de gedeputeerden zoals het bc thans is samengesteld dus met Gomez erbij. Dit was onder meer de eis die ged. Watty Vos in de laatste partijraadvergadering had gesteld. Ondermeer zal Onderwijs en toerisme gescheiden worden. Maandagavond in de MEP-partijraad zal een en ander verder besproken worden.

ORANJESTAD — Tijdens de gisteren gehouden vergadering van de Kamer van Koophandel en Nijverheid werd de heer Eddy Arends als voorzitter herkozen. Voorts werden herkozen Johnny Chemaly vice-voorzitter en A. Polvliet secretaris. De overige leden zijn W. Croes, Marcel de Cuba, Shira Lichtenstein, Ruben Mansur, Mirto Roos en E. de Veer.

niet te laten deelnemen aan het referendum, omdat deze Arubanen in de toekomst toch ook naar hun geboorteland kunnen terugkeren. Om aan alle verwarring een einde te maken, heeft Macuarima zich geheel gedistancieerd van het Arubaanse referendum. De deelname aan het Curacaose kinder-carnaval was verleden jaar aan de leden toegezegd. Wordt deze deelname een succes dan zal men overwegen of men volgend jaar met de grote carnavalsparade op Curacao zal deelnemen. Aldus de woordvoerder van Macuarima.

## Betico vraagt Gomez om zijn medewerking

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes heeft in een brief aan gedeputeerde Delwyn Gomez de beslissing medegedeeld dat de heer Gomez vóór zaterdag 15 januari 's middags twaalf uur zijn gedeputeerde-zetel ter beschikking van de partij moet stellen. In de brief stelt de heer Betico Croes dat de partijraad met 21 stemmen voor en drie tegen tot dit besluit is gekomen.

De vergadering van woensdagavond was een voortzetting van de geschorste vergadering van 22 december waarbij uitvoerig over de kwestie Gomez werd gesproken waarna woensdagavond een beslissing werd genomen. De heer Betico Croes doet een beroep op gedeputeerde Gomez zijn medewerking te verlenen om tot overeenstemming te komen, zodat de beslissing van de partijraad kan worden uitgevoerd. Zover de brief van de MEP-leider aan gedeputeerde Gomez.

De Amigoe vernemen nader dat ged. Gomez niet op de hoogte was dat woensdagavond de partijraad van de MEP de vergadering van 22 december zou voortzetten.

## Waterproblemen op St Maarten

PHILIPSBURG — Vandaag wordt op St. Maarten een tanker met water uit Puerto Rico verwacht. Men hoopt dat dit enige verlichting zal brengen in de watersituatie op het eiland. Watervruiers die water afnemen van de waterplant te Capabay zitten de laatste dagen vaak zonder water.

De waterplantage te Cape welke bij de ingebruikname al te klein was met het oog op de toegenomen bevolkingsgroei draait op volle toeren maar kan niet aan de vraag voldoen. De situatie is verergerd doordat de Franse waterplant een overeenkomst niet kan nakomen om water te leveren. De Franse waterplant heeft de laatste tijd te kampen met pech. Twee van de plants waren enkele dagen buiten werking en men heeft maar een bedrijf kunnen stellen.

De Franse kant welke volgens de overeenkomst 400 ton water per dag moet leveren kan nu slechts 100 ton leveren. Dit is onvoldoende om aan de vraag te voldoen. Volgens de ingenieurs moeten mensen uit Guadeloupe komen om de andere plant te repareren. Na veertien dagen geleverd wordt nu gezegd dat het drie of vier weken kan duren vóór alles weer bij het oude is.



BEATRIXLUCHTHAVEN

Uitgeleid gedaan door gedeputeerde Daniel Leo en Luchthavenmeester G. King (zie foto) is de waarnemend luchthavenmeester Michael Nicolaas gistermorgen via Miami naar London vertrokken om een twee maanden durende opleiding "Airport management administration" opleiding te volgen. Deze wordt gegeven door de International Civil Aviation Organisation en de kosten gedragen door het United Nations developments program.

In maart gaat de heer Nicolaas naar Oklahoma voor een andere cursus aan de Federal Aviation Administration Academy. De heer Nicolaas hoopt in mei op Aruba terug te keren. Hij is de eerste Arubaan die in de gelegenheid wordt gesteld deze opleidingen te volgen. De heer Nicolaas bracht dan ook voor vertrek van het vliegtuig dank aan de gedeputeerde voor deze geboden mogelijkheid.

## Gomez aan Bet. Croes. Bereid om parlement tegemoet te treden

ORANJESTAD — Ged. Delwyn Gomez heeft MEP-leider Betico Croes schriftelijk geantwoord op diens schrijven inzake het geestes aftreden van ged. Gomez. De heer Gomez vertelt hierin dat tijdens de partijraadvergadering van 22 december 1976 het beleid van Delwyn Gomez uitvoerig besproken is.

Ik heb toen een serie argumenten tegen mijn beleid gehoord, die ik echter niet van dusdanige ernst en zwaarte oordeelde om een ontslag mijnerzijds te rechtvaardigen.

## Arubian prints

personeel keert

FTA rug toe

SAVANETA — Twaalf personeels leden van Arubian Prints - uitgeefster van het dagblad Promé hebben in een telegram aan de FTA laten weten dat zij ingaande direct geen lid meer wensen te zijn van de FTA. Een afschrift van het telegram werd aan de landsbemidelaar gezonden.

FTA-voorzitter Richardson verklaarde tegenover Amigoe, "Zoals deze mensen uit vrije wil lid van de FTA zijn geworden zo hopen wij dat zij ook nu uit vrije wil hun ontslag hebben gevraagd, hetgeen de FTA zal respecteren. Wij vinden het echter wel een vreemde zaak dat binnen 48 uur deze personen zo snel van mening veranderen. Immers op hun verzoek werd een vergadering met de FTA gehouden waarbij allerlei klachten tegen de leiding van het bedrijf werden geuit."

DE VEER

January 14 & 15 at 12.00 p.m.

Midnightshow

"BETKANONEN"

Gunter Glaeser  
Yvonne Krieger

DUTCH SURTITLES

SEX

ENTRANCE: FLS. 3.00  
ADMISSION: 15 YRS.

January 16 at 6.00 p.m.

MATINEE

"TOM SAWYER"

John H. Johnson  
Gloria Hahn

MUSICAL

ENTRANCE: FLS. 1.50  
ADMISSION: ALL AGES

DRIVE-IN

January 14 at 7.00 p.m.

MATINEE

"CHARLEY AND THE ANGEL"

Fred Mac Murray  
Cloris Leachman

ENTRANCE: FLS. 2.00  
ADMISSION: ALL AGES

## Santana-brief wekt ruzie op St Maarten

PHILIPSBURG — Het bericht in Nobo over een brief welke geschreven zou zijn door de heer Santana van St. Maarten Aviation Services aan hoge autoriteiten op Puerto Rico betreffende het benoemen van een adviseur op St. Maarten, heeft op St. Maarten een golf van verontwaardiging veroorzaakt. De heer Santana, die adviseur is van de heer Santana op St. Maarten, en niet bereikbaar voor commentaar.

In de bewuste brief zou de heer Santana, die volgens Nobo een monopoliepositie heeft bij de afhandeling van vluchtelingen op Juliana Airport, bij de autoriteiten van Puerto Rico zijn beklag hebben gemaakt dat de bloei van het toerisme op Sint Maarten ten koste gaat van Puerto Rico.

verzoekt. Hij treedt, aldus Gomez in zijn brief aan Betico Croes, wil ik u er wel aan herinneren dat ingevolge het van kracht zijnde systeem bij de MEP en de volgende van de vertiezerlijst, ik recht heb op een raadszetel, en ik wil volledig gebruik maken van dit recht. Tot zover Delwyn Gomez in zijn brief aan de partijleider van de MEP.

Strada

ALTIJD HET EERSTE MET DE LAATSTE MODE

Thank you, friends! ..... rather short  
to express our gratitude  
to all, who in one way or the  
other, have helped us in our endeavour  
to help others, when we knocked on your  
doors the past year! May God bless  
you with joy and happiness throughout  
1977!  
Masha' plinke!

STICHTING ARUBAANSE DIABETICI  
FUNDACION DIABETICO ARUBANO



# Geo. Lacle: Aruba wel melkkoe

ORANJESTAD — Gedeputeerde Ing. Roland Lacle is tijdens de behandeling van de "Staatkundige toekomst" uitvoerig ingegaan op het Amigoe-artikel over de Melkkoe-kwestie. De gedeputeerde was van mening dat men uit moet gaan van het feit dat de landregering overhoudt op het desbetreffende eiland. De heer Roland Lacle, die zoals gewoonlijk goed beklagen ten ijs kwam, had een ander in cijfers vervat, waarbij hij tot de conclusie kwam, dat over de afgelopen vier jaren dit ten aanzien van Aruba 1645,30 per hoofd bevolking bedroeg en voor Curacao 1474,96.

Op de eilanden Curacao en Aruba wordt inkomsten- en winstbelasting door de eilandsontvanger geïnd, hiervan wordt

1973	Aruba aan land	8.849.217		8.849.217
	Land aan Aruba	9.065.386	55%	9.857.857
				18.507.174
	per hoofd van de bevolking			f. 298.503
1974	Aruba aan land	9.113.669		9.113.669
	Land aan Aruba	9.370.533	55%	11.452.873
				20.566.542
	per hoofd van de bevolking			f. 331.718
1975	Aruba aan land	19.705.000		19.705.000
	Land aan Aruba	8.833.500	55%	10.796.500
				30.501.000
	per hoofd van de bevolking			f. 491.959
1976	Aruba aan land	18.500.000		18.500.000
	Land aan Aruba	11.400.000	55%	13.933.332
				32.433.332
	per hoofd van de bevolking			f. 523.118
Totaal van de laatste vier jaren:				
		18.507.174		
		20.566.542		
		30.501.000		
		32.433.332		
		102.008.048		
62.000 inwoners x f. 1.645,30 per hoofd van de bevolking.				

ten aanzien van Curacao zijn deze cijfers als volgt				
1973	Curacao aan land	23.844.782 (art. 87)		21.043.792
	Curacao met land	17.217.847	55%	44.688.544
				f. 297,92
1974	Curacao aan land	23.206.568		23.206.568
	Land aan Curacao	17.051.588	55%	20.940.802
				44.047.370
	per hoofd van de bevolking			f. 293.849
1975	Curacao aan land	42.331.482		42.331.482
	Land aan Curacao	18.049.997	55%	22.061.107
				64.392.589
	per hoofd bevolking			f. 429.283
1976	Curacao aan land	48.356.008		48.356.008
	Land aan Curacao	16.167.175	55%	19.759.878
				68.115.887
Totaal laatste vier jaren:				
		44.688.544		
		44.047.370		
		64.392.589		
		68.115.887		
		221.244.390		
Met 150.000 inwoners betekent dit f. 1474,96 per hoofd van de bevolking.				

ORANJESTAD — Bij de Junior Chamber werden de heren Modesto Ruiz, Roy van Putten en past-president van Putten als senator geïnstalleerd. Op de foto links



## ZOEKERTJES DINSDAGS EN VRIJDAGS FI.35 TOT 10 WOORDEN ELK WOORD MEER FI.0.25! UITSLUITEND A CONTANT.

### TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

HORNET stationwagon 1975. Financiering mogelijk. Telefoon 44481, Willem de Zwijgerlaan 15.

### Min. Frank en

### Betico voor tv

ORANJESTAD — In de RVD-programma spreekt zaterdagavond om kwart over zeven de minister van onderwijs mej. Faustina Frank. Maandagavond in het programma van het eilandgebied half tien voor Tele Aruba spreekt de algemene adviseur Betico Croes.

### Drie aanrijdingen:

### drie mille schade

ORANJESTAD — Op woensdag moest de politie elf keer assistentie verlenen, zeven bekeuringen werden opgemaakt en vier dronken mannen werden ingesloten. Er vonden drie aanrijdingen plaats met een totale schade van meer dan drie duizend gulden.

Om half acht woensdagmorgen vond er op de hoofdverkeersweg Oranjestad - San Nicolas ter hoogte van Savaneta een aanrijding plaats tussen een grote en een kleine autobus. Een van de bussen reed naar achter en botste op de andere bus. De schade was achthonderd gulden.

Om twee uur 's middags was op dezelfde hoofdverkeersweg ter hoogte van Savaneta een aanrijding plaats tussen een pick-up en een personenwagen. Een van de wagens wilde links afslaan op het moment dat de andere wagen ging inhalen. De schade bedraagt tweeduizendendriehonderd gulden.

### Sportwagen

### over de kop

ORANJESTAD — In de vroege ochtenden van donderdag ging op de weg van Oranjestad naar Noord, ter hoogte van de Boerhavestraat een sportwagen over de kop. De bestuurder kon de wagen niet meer houden toen deze op het natte wegdek in een slip raakte. Hij ging van de weg af en ging over de kop. De bestuurder kwam met de schrik EN EEN LICHTJE PIJN IN ZIJN BORST VRIJ. De sportwagen is total loss. De schade wordt geschat op ruim tien duizend gulden.

In de Caiquetio club te Paradera werd ingebroken. Er werden drank, sloffen sigaretten en andere versnaperingen meegenomen.

Te Seroe Patishi werden zeven geiten en twee lammeren door wilde honden doodgebeten.

### S + F in carnaval

ORANJESTAD — De directie van Spritzer en Fuhrmann heeft het bestuur van de stichting Arubaanse carnaval reeds laten weten dat deze firma actief zal deelnemen aan de grote carnavalsparade in Oranjestad. Deze deelname houdt verband met het gouden bestaansfeest van Spritzer en Fuhrmann. Nadere bijzonderheden volgen later.

### FENDER quad rever ampli- fier. Balaoestraat 24, tel. 54699.

### PICK-UP DATSUN 1975. Tel. 37684.

### PEUGEOT 204 1969 f. 900.- Tel. 24022, Stuyvesantstraat 12.

### AUSTIN 1300-G.T., bouwjaar 1970, i.z.g.s. f. 1.500.-. Zwa- luwweg no. 6, tel. 79027.

### VOLKSWAGEN SP2, bouw- jaar 1976, f. 7.600.-. Irenelaan 18, tel. 43470, kantooradres: Den Haagstraat 4, tel. 54150.

### DUITSE VOLKSWAGEN, Kever-model, i.z.g.s. Nafis. 1750.-. Janwestraat 31.

### TIENERSBUREAU (nieuw) f. 135.-; boekenrek (nieuw) f. 175.-; bus met 2 barstoelen (nieuw) f. 375.-; Dodge 4-d Coronet 1968 f. 1500.-. Int. tel. 77975, Gosieweg 140.

### 1 TWIJFELAAR met matras, 1 koelkast, tafelmiddel, 220-Volt. Tel. 37103 na 16.00 uur.

### DATSUN 1974 i.z.g.s. Tel. 17707, na 6 uur tel. 81143.

### WEGENS VERTEK: Ford- Mustang 1967, 8-cylinder. Snip- weg 66, tel. 43364.

### ZEER goede versterker Sansai AU-III 2x40W., f. 200.-. Tel. 36895.

### DATSUN 120-Y Coupe standard f. 4800.-. Maguaweg 11, Buena Vista.

### OPEL KADETT 1965 tegen elk redelijk aanbod. Margriedaan 11, tel. 93414.

### WEEKENDHUIS met in- boedel. Westpunt. Homest- Hatchback 1973, f. 7000.-. Lin- colnstraat 10, tel. 79439.

### WEGENS OVERCOMPLEET: 1 nieuwe grote 500-ltr. Freezer (slechts 4 maanden oud) fls. 1200.-. Kolonelweg 33, tel. 44525 na 6.00 uur.

### 1 SET di sala, 1 set di comedor, 1 televisie, 1 kastje kushina, 1 cama 1 persona. Welatinaweg 55.

### TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

### KLEIN LANDHUIS liefst in de comu. Tel. 12023 in kan- tooruren, bij voorkeur tussen 08.00 en 10.00 uur.

### TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

### EEN gemeubileerd kamer. Te bevragen Janwestraat 1.

### TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

### BABYSITTER biedt zich aan. Brieven onder nr. 7703 van dit blad.

### PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

### GEVRAAGD OPPASHUIS, periode: 23 Januari - 20 februari. Te bevragen: tel. 9-2640.

### PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

### DIENSTMEISJE gevraagd, vier morgens per week. Snipweg 29, tel. (tot 6 uur.) 13559.

### GEVRAAGD flink meisje voor katergens, omgeving Stedelijk. Kintjan 3, bij splitsing Bramendi- weg watertank.

### DIVERSEN CURACAO

### OPFAS-HUIS gezocht. Zoekt U een oppas voor Uw huis? Mogescholstudent, S. Koelman biedt U zijn diensten aan. Int. tel. 82729.

### TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

### NIJEUW 1976 Toyota Corolla f. 6000.-. 1976 Dahm auto- matic f. 5500.-. Patricia Gomes, City Bank, tel. 4686.

### OPKLAPBAAR seapersons-

### bed, alreo (Whirlpool 9200-BTU), B.M.W.-2002 (1969). Palm Beach 176.

### YAMAHA 100cc, sportmodel, 20.000-km., inclusief reserve- onderdelen. Tevens kaptein Mo- bylette met voor- en achter- vering. Modanza 8, achter Rum- Shop Chalie Croes, ingang zand- weg langs Seroe Patishi 65.

### ORGEL met ritme box. Thomas, tel. 6910.

### FOR SALE: House Ferguson- straat 29, 3 bedrooms with built-in closets, 2 bathrooms, large livingroom, large family- room which can be used as an office, porch, patio and garage, maidsroom with bath. Price Fls. 70.000.-, possible mortgage available. Call 3692 or 3597 for appointment.

### EETKAMERSET, met 4 stoelen, 1½ jaar oud, f. 350.-. Bubali 82-B.

### PIANO in good condition. Hennep, Jacob Thielensstr. 9, Cura Cabal.

### EEN JUNIORBED, een com- mode. Ponton 44A, tel. 2256.

### WIEG blankhout f. 125.-. Tanki Flip 12, tel. 2178.

### TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

### GEMEUBILEERDE, air- conditioned eenslaapkamer-wo- ning, rand Oranjestad. Trausquin, tel. 8058.

### 5 KANTOORRUIMTE. Nas- saustraat 134, tel. 1996.

### FURNISHED HOUSE, good location, reasonable price. Call 6477, Saturday - Sunday.

### TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

### STICHTING ziekenverpleging Ar. zoekt voor een van haar medewerkers per febr. mrt. gem. woonhuis omgeving Hospi- taal, tel. 4300 toestel 116 of 1080.

### ECHTPAAR Z.K. zoekt gem. woonhuis omgeving hospitaal per febr.-mrt., tel. 1030.

### ONGEM. HUIS 2 a 3 slaap- kamers, Oranjestad of omgeving. C. Weyer - tel. 3597.

### ECHTEAAR zonder k.z. ge- meub. woonhuis, omgeving Hospi- taal, tel. 4300.

### ONGEMEUBILEERD huis, goede omgeving. Aanbiedingen: tel. 3715 gedurende kantoor- uren.

### PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

### TA BUSCA un mucha muher, 2 bez den siman. Emmastraat 55.

### DIENSTMEISJE gevraagd voor halve dagen. Beatrixstr. 50, tel. 2537.

### DIENSTMEISJE gevraagd, 6 ochtenden, per week. Beatrix- str. 50, tel. 2537.

### ENTRANTE 1 di Januari Ant. Lernoppleiding ta buska un dama pa hasi e kashita sima pa mitar dia. Wilhelmstr. 112, tel. 4373 of 1231.

### TA BUSKA un dama pa trabao di cas, di 7 or te 1:30 or, 5 dia pa siman. Seroe Biento 17A, tel. 8460.

### DIVERSEN ARUBA

### TEGEN beloning terug te bezorgen: bruin langharig, 30-cm. lange Terrier, genaamd Gorki, Dadelstraat 30, tel. 2597.

### VERLOREN Sunfish-swaard (wit). Tegen beloning terug te bezorgen. Beatrixstr. 52.

### TE KOOP LTD

### Bouwjaar 1968 fully equipped. In goede staat. Inrichtingen: nr. 13915 - 13073 tijdens kantooruren na 7.00 p.m. 30424

### WEGGELOPEN

### in omgeving Bottelier twee zwarte honden (kenmerk: krulstaart en baard) en een Dobermann Pincher (teef) Telefoon: 30565

### OPKLAPBAAR seapersons-



## ELECTRONIC PRINTING CALCULATOR CS - 1055




Accurate, easy and in black and white!  
From Sharp — the idea company  
Now available from stock at:  
**Firma Elias A. Römer**  
Geltweg 2 Telephone 76949

## MAJOR HOTEL

has vacancy for

- MANAGER
- SOUS-CHEF

References required.  
Experiences in above mentioned positions  
Direct applications including references,  
certificates to number 562, AMIGOE DI  
ARUBA, Nassaustraat 110.

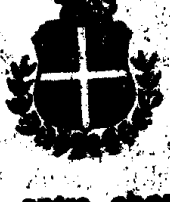


## ARSTON CORPORATION N.V.

Urgently requires first class tradesmen in the  
following categories.

- PIPE FABRICATORS
- WELDERS A (Pipe)
- PIPEFITTERS
- HELPERS (for above)
- CRANE OPERATOR

Personal application at Arston's office Diesel-  
straat 2, Balahti, Monday thru Friday 7:00 A.M.  
— 3:30 P.M.



## Telefonoservicio

Telefonoservicio te participa cu pa motibonan  
di desahije tecnico den e conbinacion  
te na tin conbinacion telefonico diadomingo  
18 Januari 1977 di 6.00 or AM pa 4.00 or PM  
entre abonadonan pariba i pariba di brug di Spaans  
Lagoun.  
De Telefonoservicio masha harto bakand, dat vanwege het  
verheugen van een storing in de verbindingkabel er op  
zondag 18 Januari 1977 van aan uur voormiddag tot vier uur  
na de middag er geen telefoonsverkeer mogelijk is tussen de  
abonadon ten oosten van Spaans Lagoun en die ten  
westen daarvan.

## TE HUUR GEVRAAGD

voor Nederlands gezin

## GEMEUBILEERD HUIS

voor 2 een jagg.

Huur kan vooruit worden betaald per half jaar.  
Tel. 24691 - 24620

## HOUSE FOR SALE

Excellent opportunity!

## COMFORTABLE HOUSE

Front porch, large living-room, dining-room, kitchen,  
laundry, 4 bedrooms, 2 bathrooms, maid quarters with  
bath, beautiful terrace and patio.  
Prime residential section on 1700 m<sup>2</sup> property land.  
Price f. 165.000.-  
Call 79446 for appointment.



Meer op internationale vlak begeven

# Basketball Bond ontvouwt plannen

**MUNDO NOBO** — De Caracase Basketball Federatie zich in 1977 meer op het internationale vlak bewegen en naast trachten voor het einde van het jaar de competitie '77 af te ronden, maar hoopt men met de organisatie van de scheidsrechtersebond een vlot verloop van de competitie te bewerkstelligen terwijl met Aruba een betere samenwerking voortdurend staat. Dit waren de belangrijkste punten die gisteravond tijdens een vergadering op het CSF-sportbureau besproken werden.

## INTERNATIONAAL

Dit jaar zal Curacao met zijn dames en heren (senioren) deelnemen aan het senioren-toernooi van de CONCACABA dat dit regst. (Caribisch gebied en middenamerika) bestrijft. Het toernooi zal in Salvador (november 1976) werd Panama als gastland land aangegeven. De volgende activiteit betreft een mini-baskettoernooi (meisjes en jongens tussen 9 en 12 jaar) in de Dominikaanse Republiek dat in december gehouden wordt.

## CLABAF

In Salvador zag een nieuwe organisatie het licht, de CLABAF, waarin de zwakke Caribische eilanden zijn opgenomen. Gebieden is dat het deel van vele landen in dit regio (Cuba, Sto. Domingo, Panama, Mexico) ons boven het hoofd gegreep is met als gevolg de mindere rol die wij op toernooien met deze grootmachten zijn toebedeeld. In CLABAF verband echter valt de krachtverschil weg.

In het bestuur van de Caribische organisatie waarvan momenteel zijn Trinidad & Tobago, Suriname, Barbados en Curacao, zit Louis Hilgers (voorzitter). De heer Lim-A-Po van Suriname is secretaris terwijl het voorzitterschap ligt bij de Trinidadiaan Henry Gordon. Het ligt in de bedoeling het ledenaantal van de CLABAF te vergroten, ook Aruba mag zich bij de organisatie aansluiten. Tussen juli en september hoopt de CLABAF zijn eerste juniorentoernooi in Suriname te organiseren.

## ANTILLIAANS

Op Antilliaans niveau niveau wil men dit jaar nog komen tot de afroning van een overkoepelend basketballorgaan met zowel van de zijde van Curacao (NABO) als Aruba (FAB) voorstellen gedaan worden. Het breukpunt zit hem in artikel 4 dat handelt over de algemene ledenvergadering; in welke vorm zij volgens welke regels zulks moet geschieden. Ook over de Antilliaanse kampioenschappen werd onlangs door het CuBaf-bestuur op Aruba van gedachten gewisseld. De competitiedraad (junioren) wordt 11 februari weer opgenomen, en week later dan aanvankelijk gepland was; van de zijde van de CuVoBo werd echter de baan (Thomascollege) aangevraagd voor de Antilliaanse volleykampioenschappen die in het weekend van 4 op 6 februari plaats vinden, van duur. 21 April begint de hoofdklasse (heren) te draaien. De competitie geldt voor 1976. Met de ingebruikname van de nieuwe sporthal op Aruba heeft Curacao inmiddels een uitnodiging ontvangen voor deelname aan een heren- en dames-toernooi van internationale allure. In september een heren-toernooi met deelname van Colombia, Suriname, Curacao en Aruba en in november een damesdriekamp.

**Babashof:** "Concentreren op studie economie"

**LOS ANGELES.** — Shirley Babashof, de Amerikaanse zwemster, die door een ongehoorde knaaktoeslag op de 4 x 100 meter vrije slag voorkwam, dat de oostduitse meisjes met alle olympische gouden medailles, Montreal, verliest, heeft aangekondigd, dat zij met de wedstrijdstop stopt. Shirley Babashof, die nu twintig jaar is, wil zich concentreren op haar studie economie. Haar trainer Mark Schabert zegt haar besluit te kunnen begrijpen. Van alle zwemsters, die internationale bekendheid verworven, is zij het jongste aan de top gekomen. Nu wil zij zich op andere zaken toeleggen, Shirley Babashof, die zowel in Montreal als in Montreal goud veroverde, won bij de spelen in Canada bovendien vier zilveren medailles. In de afgelopen jaren verbeterde zij 15 wereld- en meer dan 30 Amerikaanse records.

tussen Suriname, Curacao en Aruba.

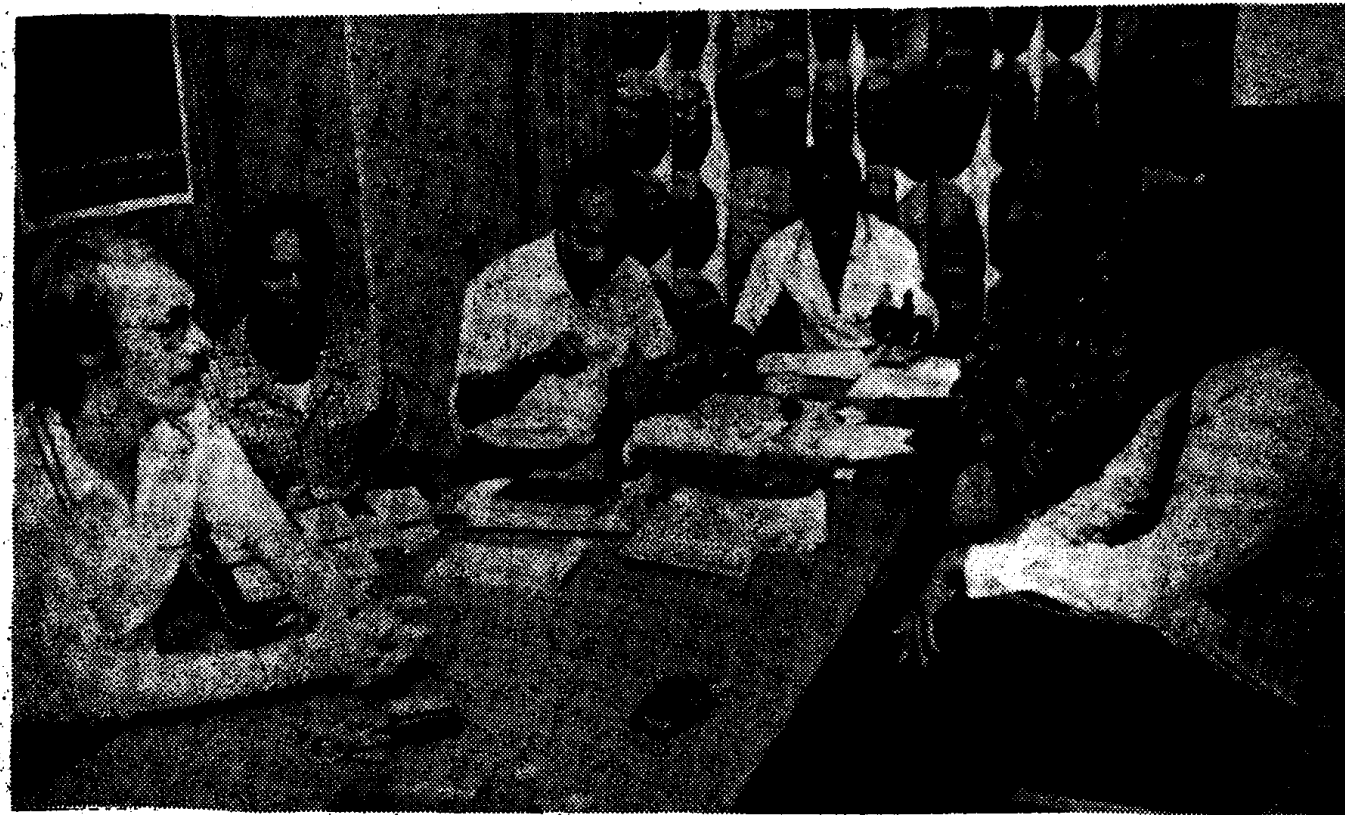
Vertegenwoordigers van de Caracase Basketball Federatie gistermiddag tijdens de persconferentie in het CSF-kantoor te Mundo Nobo.

## Juan Isa "springt een grote buis"

**WILLEMSTAD.** — "Bulamentoe di pipa" wordt op Curacao gebruikt voor personen die op lastige wijze de realiteit (gevaar?) uit de weg gaan. Deze indruk hebben wij thans ook van NAO-voorzitter Juan Isa die met een simpel gebaar het Krodekor-protest d.d. 3 januari van de hand wuifde.

Als "excus" (struifvogelphietiek, noemen wij dat) voor het niet reageren op het verzoek van de Krodekor zijn denigrerende uitspraken tegen de sportpers publiekelijk terug te nemen kwam de heer Isa met het volgende antwoord op de proppen: "Gistermiddag (vrijdag 7 januari, red.) ontving ik jullie brief middels een boodschapper.

Omdat alle nieuws-media deze brief reeds ontvangen hebben en gistermorgen publiceerden stuur ik de brief terug", tot duver de heer Isa in een schrijven d.d. 8 januari aan Krodekor-voorzitter Hector Rosario. Een onderzoek, verricht door de secretaris (Henk Willems), bracht echter aan het licht dat het protestbriefje van zaterdag 6 januari van de hand van de heer Isa afgeleverd was. Het bevreemdt ons daarom dat de heer Isa pas twee dagen later hiervan afwist. Of wil de NAO-voorzitter het soms op een polemiek aansturen, waarom door de bomen het bos niet meer kan zien??? Feit is dat de heer Isa botweg geweigerd heeft zijn fouten toe te geven, en dat vinden wij jammer voor



een man die in de lokale sportwereld de hoogste functie bekleedt. Overigens schijnt de heer Isa gedreigd te hebben de namen van enkele verslaggevers te publiceren die hem nog (geld?) schuldig zijn. Dat mag je gerust doen, meneer Isa. De aap zou dan eindelijk uit de mouw komen....

## Nastase moeiteloos langs Fibak

**BIRMINGHAM (ALABAMA).** — De Roemeen Iie Nastase heeft donderdag in de tweede ronde heren enkelspel van het internationale tennistoernooi in Birmingham (Alabama) geen moeite gehad met de Pool Wojtek Fibak: 6-2 6-3. Verder won de Amerikaan Vitas Gerulaitis met 6-1 3-6 6-4 van zijn landgenoot Harold Solomon. De tweestrijd tussen de Amerikanen Bill Scanlon en Gene Mayer eindigde in het voordeel van Scanlon met 6-1 3-6 6-4. In de achtste finales van het internationale damestoernooi in Hollywood zegevierde de Britse speelster Sue Barker met 6-0-3 over de Tsjechische Renata Tomanova. Een andere speelster uit Tsjechoslowakije, Martina Navratilova, was beter op dreef. Zij versloeg de Amerikaanse Marcie Louie met tweemaal 6-2. De Amerikaanse Chris Evert won haar trainingswedstrijd tegen haar landgenote Valerie Ziegenfuss met 6-1-6-1.

## Europacup volleyball:

# HALF WERK NA GOED BEGIN VAN STARLIFT

**RIJSWIJK.** — Precies om halve set heeft volleybalclub Starlift - Blokker de Russen gehad tegen CSKA, Moskou tot een goed resultaat te kunnen komen. Zo'n goed resultaat tegen de Europese bekerwinnaar zou bijvoorbeeld het winnen van een set zijn geweest. In het eerste deel van de wedstrijd, die werd bijgewoond door zo'n 2800 toeschouwers, heeft de ploeg van coach Pierre Mathieu ryaal de kans gehad een zetoverwinning te behalen.

De Rijswijkse ploeg overspeelde in de beginfase de Moskou formatie volkomen en voor de Russen in de gaten hadden wat er aan de hand was, had de Rijswijkse formatie een comfortabele voorsprong opgebouwd van 8-0. De voordelige score was vooral tot stand gekomen door voortreffelijk werk van Frank Constande en Wim Thewissen. Toen pas kreeg CSKA vat op het spel. Snel werd de achterstand ingelopen, maar Blokker bleef vooralsnog op wint (10-8). In een sterke slotfase, waarin het publiek in de stadspaleis Marimbah de eerste goede rally's kreeg voorgeschoteld, waren er nog altijd kansen voor de Rijswijkers, maar twee eigen fouten maakten een einde aan de set: 13-15.

**Hard** Die onbegrijpelijke slotfase kwam hard aan bij Starlift. In de tweede en derde set kwam de

Nederlandse kampioen er nauwelijks nog aan te pas. De geraffineerde aanvallen van CSKA, met veel korte set-ups, werden niet beantwoord en de negen punten, die in de tweede set bijeen werden gesprokkeld, waren in de meeste gevallen het gevolg van het wegvallen van de concentratie bij de tegenstander. Slechts goed blokkeren van de kant van Frank Constande en een prachtige smash van Hans Krieger konden als positieve daden van de Rijswijkse ploeg worden beschouwd (9-15).

CSKA, dat zo overtuigd was van een zege, dat het niet de moeite nam een dag voor de wedstrijd aan te komen maar pas zaterdagmorgen op Schiphol landde, kon de derde set zeer rustig spelen. De langste (3.00 meter) en jongste speler (19) van CSKA, Aleksander Sawin, kwam al direct door met een paar harde klappen. Trainer Valeri Klinger, voor het eerste jaar trainer bij CSKA, vond het toen welletjes en haalde zijn beste aanvaller naar de kant. Het betekende geen verzwakking voor CSKA, dat in minder dan twintig minuten een einde maakte aan de wedstrijd (5-15).

Starlift mag zich gelukkig prijzen niet naar Moskou te hoeven reizen. CSKA was be-reid ook de tweede wedstrijd in Nederland te spelen. Dat gebeurt zaterdag in Assen. In de tussenliggende periode oefent de Europese kampioen tegen een paar Nederlands topploegen.

## Vanavond

## start biljart-

## interland

**WILLEMSTAD.** — Met wedstrijden in het "Libre" neemt vanavond de biljartontmoeting tussen Curacao en Suriname een aanvang. Dit sportieve gebeuren dat vier dagen in beslag neemt wordt gehouden in de biljartzaal van de SOV Asiento te Rust & Burgh. Het wedstrijdprogramma luidt:

**LIBRE: 250 CARAMBOLES:**  
Vrijdag 14-1-77 20.30: Flores — Kaarsenhout en Martijn — Foeng; 22.00 Hellmund — Adams en Maria — Chin; 23.30 Maria — Foeng en Flores — Adams.

Zaterdag 15-1-77 14.00: Martijn — Chin en Hellmund — Kaarsenhout; 15.30 Flores — Foeng en Maria — Adams; 17.00 Martijn — Kaarsenhout en Hellmund — Chin; 19.30 Maria — Kaarsenhout en Martijn — Adams; 21.00 Hellmund — Foeng en Flores — Chin.

**3-BANDEN 80 CARAMBOLES:**  
Zondag 16-1-77 20.00: Hernandez — Chin en Pardo — Foeng; 21.15 Capriles — Kaarsenhout en Hellmund — Adams; 22.30 Hernandez — Foeng en Pardo — Chin; 23.45 Capriles — Adams en Hellmund — Kaarsenhout.

Maandag 17-1-77 20.00: Pardo — Adams en Hernandez — Kaarsenhout; 21.15 Hellmund — Foeng en Capriles — Chin; 22.30 Pardo — Kaarsenhout en Hernandez — Adams; 23.45 Hellmund — Chin en Capriles — Foeng.

## Amerikaanse revanche op Ar. basketballploeg

**ORANJESTAD.** — Voor een talrijk publiek heeft de Amerikaanse basketballploeg van het Housatonic college gisteravond een stevige revanche genomen op de Arubaanse selectie waarvan de avond te voren met een punt verschil werd verloren. De Amerikanen overheersten de gehele wedstrijd en stonden bij de rust reeds met 40-14 voor. Het Arubaanse team slaagde er niet in om hetzelfde spel te ontplooiën zoals woensdagavond omdat de Amerikanen, vastbereid een stevige revanche te nemen, hen hiervoor niet de gelegenheid boden. De achterstand werd zo groot dat deze niet meer in te halen viel. Aruba scoorde in de eerste helft veertien punten en

maakte er in de tweede helft nog 44 bij dertig meer dan in de eerste helft.

Voor de rust stonden de Arubanen onder de druk van de collegemannen en maakten daarna fout na fout speciaal in de backcourt. De grote fout van de avond was dat de Arubaanse ploeg de bal niet snel genoeg wist te verplaatsen, waardoor de collegemannen tijd genoeg kregen om hun aanvallen — meestal met succes — te lanceren.

Coach Tommy Pieters vertelde vanmorgen aan de Amigoe, dat Aruba vanavond een geheel ander spel zal laten zien.

## revolutionary

# sale

## Wij dumpen.....

onze artikelen niet op Hato, maar in onze bekende zaak

## Foto / Film DE VRIES

Winkelcentrum Colon

Filmprojectoren	f. 325,—	f. 285,—
Diaprojectoren	f. 255,—	f. 215,—
Camera's (pocket-sets)	f. 67,50	f. 52,50
Foto-albums + refills	f. 23,—	f. 16,50
Vergrotingsramen	f. 75,—	f. 50,—
Vergrotingsramen	f. 59,50	f. 50,—
Filmcamera's Super 8	f. 525,—	f. 425,—
Filmcamera's Super 8	f. 430,—	f. 350,—
Dia-opbergdozen 2x50 box	f. 11,50	f. 7,50
Universeel slidedozen	f. 12,50	f. 8,50
Projectietafels	f. 49,50	f. 35,—
Fotoboxen	f. 29,50	f. 19,50
Diaprojectoren autofocus	f. 375,—	f. 300,—
Diaprojectoren autofocus	f. 347,50	f. 270,—
Diaprojectoren autofocus	f. 327,50	f. 250,—
Cameras (alle modellen)	20% korting	
Spotlights, groot	f. 17,50	f. 15,— klein
Boomlights	f. 55,—	f. 37,50
Statieven	f. 37,50	f. 25,—
Spoelbakken	f. 22,50	f. 15,—
Ontwikkelpakketten 50x60	f. 29,50	f. 20,—
Statieven	f. 95,—	f. 80,—
Statieven	f. 79,50	f. 62,50
Statieven	f. 135,—	f. 105,—
Schouderstatieven	f. 39,50	f. 25,—
Projectieschermen	f. 75,—	f. 59,50 groot
Projectieschermen	f. 65,—	f. 45,— klein
Ontwikkeltanks	f. 52,50	halve prijs!
Ontwikkeltanks	f. 69,50	halve prijs!
Kinderfilms Super 8	f. 45,—	f. 27,50
Kinderfilms Super 8	f. 65,—	f. 39,50 met geluid

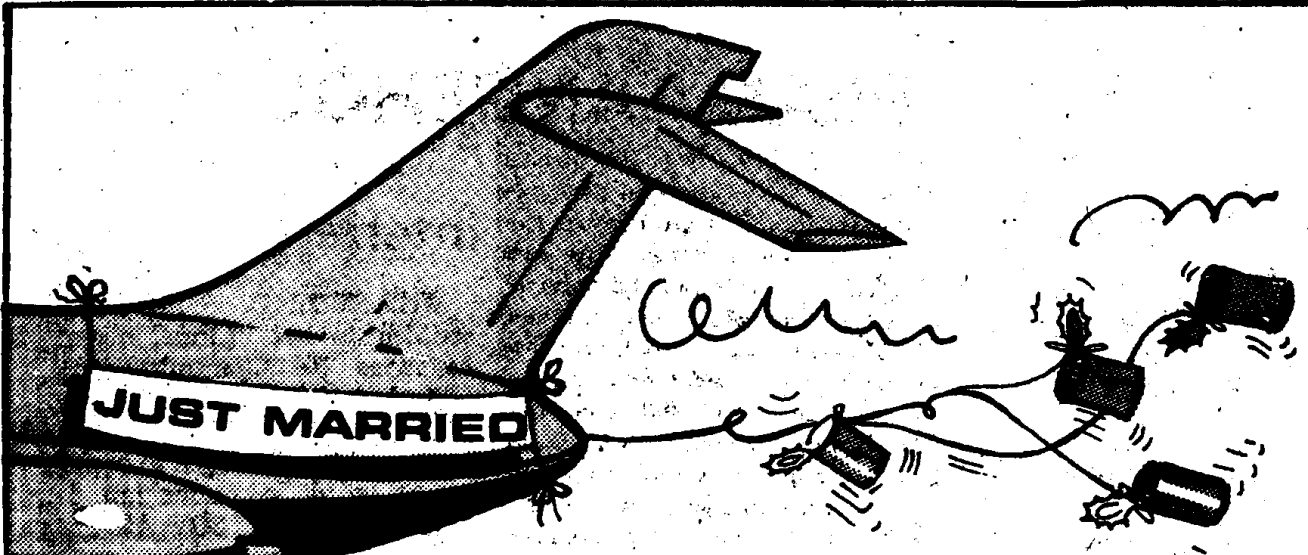
...om maar een paar voorbeelden te noemen

## Foto / Film DE VRIES

WINKELCENTRUM COLON, TELEFOON 24608

— de enige speciaalzaak op Curaçao —





**GETROUWD**  
BELLA DA COSTA GOMEZ — ROLF G. NEHER  
DONDERDAG 13 JANUARI  
SAN JUAN, PUERTO RICO

**ONTVANGEN:**  
Een nieuwe zending  
korte en lange japonnen,  
rokken, blouses, slacks en  
tassen  
Bij: **BOUTIQUE**  
Caracasbaaiweg.

**Radio-Holland Caribbean N.V.**  
zoekt met spoed  
**ONGEMEUBILEERDE  
WOONHUIZEN**  
TE HUUR  
voor enkele van haar medewerkers.  
1 jaar vooruitbetaling.  
Aanb. telefoon 44355, 44831 - toestel 24.  
Er is een beloning voor degenen die ons aan  
woonhuizen kunnen helpen.

**Caribbean Aviation Training Institute**  
Bij het "Caribbean Aviation Training Institute"  
bestaan de volgende vakatures:  
**1 Chief Aircraft Maintenance Engineer**  
(Chef Grondwerktuigkundige)  
**1 Flight Instructor**  
(Vlieginstruitor)  
Nadere gegevens zijn te verkrijgen bij het Departement van Luchtvaart, Mahuma z/n, Curaçao,  
na telefonische afspraak op no. 83933.  
Sluitingsdatum voor sollicitatie: 31 januari 1977.

In het kader van voorgenomen ontwikkeling van  
nieuwe activiteiten, resp. uitbreiding van bestaan-  
de activiteiten op onze afdeling Automatisering  
en Technische afdelingen hebben wij plaats voor  
enkele medewerkers(sters):

**A) PONTYPISTES**  
Ervaring met de I.B.M. 3742-001 (diskettes)  
strekt tot aanbeveling.

**B) met H.B.S./H.A.V.O.-opleiding.**  
Leeftijd tussen 18 — 25 jaar.  
Psychologisch onderzoek kan deel uitma-  
ken van de selectie procedure.

Goede honorering.  
Aantrekkelijke voorzieningen.

Belangstellenden gelieve zich bij voorkeur schrif-  
telijk te wenden tot Mej. H. de Castro (Afd.  
Personeelszaken), telefoon 12844, toestel 111.

**ennia**  
J. B. Gonsraweg 6  
Curaçao N.A.

**CINELANDIA**  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15  
OM 12.00 N.M.  
MIDNIGHTSHOW  
PREMIERE... PREMIERE... Een  
angstige film in kleuren!  
MICHAEL PATAKI in:  
**"GARDEN OF THE DEAD"**  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50 — 1.50  
BOVEN 18 JAAR.  
ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.  
PREMIERE van een avontuurlijke  
film in kleuren.  
**Ron Ely** in  
**"SAVAGE"**  
Engels, met Spaanse tekst.  
ENTREE: Fl. 2.50 — 1.25 VOLWASSENEN  
KINDEREN HALVE PRIJS.

**TE KOOP  
AANGEBODEN  
RIANTE VILLA**  
Van Engelen -  
Boy Ecuryweg 6  
**TE KOOP GEVRAAGD  
WOONHUIS**  
te Julianadorp  
Telefoon 53822

Ontvangen  
Beautycases, beachtassen,  
boodschappentassen,  
make-up tassen,  
enveloppen,  
toilettassen verschillende  
kleuren en prijzen.  
**LA INDIANA**  
Hendrikplein 11

**ROXY**  
LET OP DE AANVANGSTIJDEN!!  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 OM 7.00 & 9.30 N.M.  
ZONDAG 16 OM 10.00 A.M. — 7.00 & 9.30 N.M.  
**CINELANDIA**  
LET OP DE AANVANGSTIJDEN!!  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 OM 8.30 N.M.  
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.  
PREMIERE... PREMIERE... DINO DE LAURENTIS presenteert de  
lang verwachte film aller tijden!!! Een fantastisch avontuur! Met niets te  
vergelijken!! En met het achtste WERELDWONDER KING KONG!!  
**De meest opwindende  
filmervaring aller tijden!**  
**King Kong**  
DINO DE LAURENTIS presenteert KING KONG EEN JOHN GUILLERMIN FILM  
Engels, met Nederlandse tekst. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 3.00 BALCON  
BENEDEN: Fl. 2.50 VOLWASSENEN EN KINDEREN.

**CINE-RIO**  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15  
OM 12.00 N.M.  
Achteloosheid tegen de macht  
in LOS ANGELES. Opdracht tot  
moord op een onbekende!!  
JEAN TRUNIGNANT  
ANN MARGRET  
JOE SCUDIER  
**"THE OUTSIDE  
MAN"**  
Engels, met Nederlandse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.  
VRIJDAG 14 OM 12.00 N.M.  
MIDNIGHT SHOW  
De bekende ANNA ROSS in:  
**"MAHOGANY"**  
Engels, met Spaanse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.  
ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.  
Een solistenacht waarmee U  
zich kosteloos kunt amuseren.  
JERRY LEE  
RETA RAYONE  
**"RITA, THE FIELD  
MARSHALL"**  
(RITA KUCH EN  
BLAUWE BONEN)  
Engels, met Nederlandse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE:  
Fl. 1.00 VOLWASSENEN  
KINDEREN Fl. 0.50  
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.  
Wat de FBI niet wil aanpakken en  
de CIA niet wil behandelen, wordt  
hier afgewerkt!!  
LAWRENCE OLIVIER  
ROY SCHEIDER  
**"THE MARATHON  
MAN"**  
(EL MARATHON DE LA  
MUERTE)  
Engels, met Spaanse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 1.00  
BOVEN 18 JAAR.

**DAMES SHORTS  
DAMES JEANS  
10% KORTING**  
He & She  
Boutique  
Goelweg 107  
Tel. 43807

**DRIVE-IN**  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15,  
ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.  
U zult lachen van het lachen  
met JERRY LEWIS als de zonde-  
bok!  
**"PATSY"**  
**JERRY LEWIS**  
como EL  
**INGENUE**  
(THE PATSY)  
INGENUE  
De producer  
Jerry Cole  
VAN DALIN - EVERETT - SLOANE - PHIL HARRIS  
KIMMY WYATT - PETER LOHRE - JOHN CHODURA  
(EL INGENUE)  
Engels, met Spaanse tekst.  
IN KLEUREN.  
ENTREE:  
Fl. 2.50 VOLWASSENEN  
KINDEREN Fl. 1.00  
VRIJDAG 14, ZATERDAG 15  
OM 9.00 & 12.00 N.M.  
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.  
Wij stellen U af en toe een  
doelwit en mysterie te onder-  
zoeken op een avond van 11 uur  
met een spectaculair licht effect!  
GREGORY PECK  
LEE REMICK  
**EL OMEN**  
(LA PROFECIA)  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50  
BOVEN 18 JAAR.

**WEST-END**  
VRIJDAG & ZATERDAG OM 7.00 & 9.00 P.M.  
ZONDAG OM 10.30 A.M. & 8.30 P.M.  
De bekende FRED WILLIAMSON in de aktieve film:  
**"NO WAY BACK"**  
Een interessante film met een schitterend verhaal. Hij moest voor zijn  
broer een vriend opzoeken zonder te weten dat deze vriend zijn broer had  
bedrogen. Hij werd beschoten, getraut en van alles en nog wat. Maar hij  
was koud!  
BOVEN: Fl. 2.50 — BENEDEN: Fl. 1.50 Engels.  
Geschikt voor personen boven 18 jaar.  
VRIJDAG & ZATERDAG OM 12.00 P.M. MIDNIGHT  
Een kleurrijke seksfilm. Een stad waar alles mogelijk is.  
**"LOVE IN BANGKOK"**  
MICHAEL JACOT — CLAUDE MARTIN  
Regie: MICHAEL THOMAS.  
Goedkoop per vliegtuig naar Bangkok. Deze aantrekkelijke advertentie  
lokte de leden van een gezelschap naar de hoofdstad van Thailand. Na hun  
thuiskomst zijn zij geheel andere mensen. Ra - Ra!!  
BOVEN: Fl. 2.50 — BENEDEN: Fl. 1.50  
Strikt verboden voor jonger dan 18 jaar.

**TE HUUR GEVRAAGD**  
voor één van onze partners een ongemeubileerd  
**REPRESENTATIEF WOONHUIS**  
met ingang van 1 april a.s.  
**Klynveld Kraayenhof & co**  
Aneinghstraat 1 — Tel. 13466

Het hoe } 1977 der komende gebeurtenissen  
3 vragen. Weet U de antwoorden?  
**boekje Njonja Joke**  
Indisch zieneres en Medium  
kan al Uw vragen beantwoorden. U kunt in het volste vertrouwen  
schriftelijk contact met haar opnemen.  
Er is nog stille kracht. Succes, geluk en gezondheid.  
Aangekomen schrijven met bijbehoud van Afl. 20, — p.p. vermelding van  
geboortedatum, plaats, voornaam en familie-naam en pasfoto aan: Njonja  
Joke p/a J. Sengers, St. Agathastraat 59b, Rotterdam, Holland.  
Discreet, foto retour. Alle vragen worden beantwoord.

Opit MULO, MMS, HBS of  
GYM gedaan?  
**Uw ENGELS ophalen?**  
Refresher course Drs. Melchior - Tel. 82606

**VOOR AL UW KADOOTJES**  
NAAR  
**ROCK & EVE**  
Fokkerweg 72 Telefoon 14030  
**KORTING OP ROESVRIJ STALEN**  
**SCHALEN - COASTER SETS**  
en nog veel meer!

**Onderwijscentra  
Curacao**  
deelt hierdoor aan belangstellenden mede  
dat de volgende avondcursussen 17 januari  
a.s. aanvangen, t.w.:  
**Conversatie Spaans**  
Engels  
Italiaans  
Frans  
Duits  
Papiamentis  
Typen  
Algemene Ontwikkeling I + II  
Assistent Boekhouder  
Handelscorrespondentie Sp, Eng, Ned.  
en tevens alle typen privélessen, te geven  
onder leiding van een groep ervaren en  
bevoegde docenten.  
Inschrijvingen (fl. 10.—) op 14 en 17 januari  
op de 2de verdieping van het AVVC-gebouw  
van 17.00 tot 20.00 uur.

**Bankinstelling roept sollicitanten op voor  
de functie van**  
**Directie Secretaresse**  
Vereisten:  
• Gedegeve opleiding  
• Type-vaardigheid  
• Kennis van de Engelse taal in woord  
en geschrift.  
Brieven met pasfoto te versturen naar  
P.O. Box 419 — Curaçao

**DEPARTEMENT  
VAN ONDERWIJS**  
De waarnemend directeur van het Departement van On-  
derwijs deelt hierbij aan belangstellenden mede dat op  
MAANDAG 17 JANUARI a.s. Prof. Dr. J. Swart een  
lezing zal houden in de Engelse taal over de toneelkunst  
tussen de jaren 1600 en 1800.  
De lezing zal worden gehouden in de examenzaal van het  
Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48, en wel om  
20.00 uur.  
Alle belangstellenden zijn van harte welkom.  
Dr. F. NAALDIJK



# Wit Gele Kruis:

## Inzet voor sociaal welzijn

DE VERENIGING het Wit Gele Kruis op Curacao, eind 1941 ontstonden uit de boezem van een EHBO clubje van de dames van Tilburg en opgericht door de heer Emile van de Laarshot en dokter Chris Engels, is nu na 35 jaren van haar bestaan uitgegroeid tot een organisatie die niet meer weg te denken is in onze gemeenschap. De noodzaak tot het geven van voorlichting op het gebied van de volkshygiene was in de veertiger jaren zeer groot. Het sterftecijfer onder de zuigelingen was aanzienlijk, niet alleen op Curacao, maar over de hele wereld. Dringend was dus de behoefte aan voorlichting omtrent het moederschap en de zorg voor de kindergelinge.

Dokter Engels hield over deze aangelegenheid een voordracht voor het Genootschap der Wetenschappen, pleitte voor de oprichting van Consultatiebureaux en adviseerde ook het Wit Gele Kruis om als eerste stap tot bevordering van de volkshygiene over te gaan tot het geven van adviezen inzake de verzorging van zuigelingen en kleuters. Het Wit Gele Kruis liet er geen gras over groeien. Er werden direkt plannen beraamd voor het inrichten van consultatiebureaux voor zuigelingen en de verschillende wijken van het eiland.

### PRO DEO

Met de hulp van onder meer de zusters van Schijndel, bijgevoerd door enkele dames, konden men al in januari 1942 tot de oprichting overgaan van drie consultatiebureaux en wel te Groot Kwartier, te Barber en te Santa Rosa. De artsen Engels, Honnema, Berkenveld en Wix verklaarden zich bereid de afspreken gedurende het eerste jaar pro deo te houden. Patronaatsgebouwen en schoollokalen belangeloos in bruikleen gestaan door de pastoren en de zusters, deden dienst als lokalen waarin de consulten konden worden gegeven, totdat enige jaren terug in het kader van de ontwikkelingshulp Nederlandse Nederlandse Antillen overgegaan kon worden tot het bouwen van eigen lokalen.

Niet alleen worden op de bureaux de babies gecontroleerd op hun gezondheidstoestand en gewogen, maar ook worden er adviezen gegeven omtrent de voeding en verdere zorg. In geval van ziekte worden de babies naar hun huisarts verwezen. In samenwerking met en op aanbeveling van de eilandelijke gezondheidsdienst worden de zuigelingen sinds 1955 ook ingeënt tegen difterie, tetanus, kinkhoest en polio.

Dat deze taken in een zeer dringende behoefte voorzagen en nog steeds voorzien bewijst het feit dat de consultatiebureaux vanaf het begin druk worden bezocht. Ook worden er thuisbezoeken afgelegd, waarbij de zusters vele raadgevingen geven op hygienisch gebied.

Maar hiermee was de taak van het Wit Gele Kruis nog geens voldoord. Geleidelijk aan werd er gewerkt aan maatregelen om verschillende minder gunstige situaties in onze gemeenschap te verbeteren. Ter afroding van de werkzaamheden ten aanzien van de moeders, zuigelingen en kleuters werden er moeder-schaps cursussen in het leven geroepen, waarbij lessen in kinderhygiene een belangrijk onderdeel vormde. Vele jonge dames en ook getrouwde vrouwen maakten van de gelegenheid gebruik deze cursussen te volgen.

### BEJAARDEN

De volgende stap van het Wit Gele Kruis ter bevordering van het sociaal welzijn en de volkshygiene was de zorg voor ouderen van dagen. Vele oudjes in onze gemeenschap leefden onder zeer moeilijke omstandigheden; zij werden of alleen, zonder verzorging, dikwijls vervuild, of zij werden bij familie in, die zelf niet voldoende ruimte en bezaten om de mogelijkheden bezaten tot verzorging van de oudjes. Ook hier lag dus een taak weggelegd voor het Wit Gele Kruis. De taak met de de nodige voortdurendheid aanpakte.

Amper één jaar na de opening van de consultatiebureaux voor zuigelingen en kleuters, kon — om precies te zijn op 1 maart 1943 — met de verzorging van ouderen van dagen worden begonnen, en wel in het landhuis Santa Catharina. Daar werden op genoemde datum de eerste vier oudjes opgenomen en

door lekenpersoneel verzorgd. Aangezien de afgelegen ligging een bezwaar bleek te zijn, werd uitgekeken naar een andere geschikte lokaliteit. In december van hetzelfde jaar kon men de beschikking krijgen over "Huize Welgelegen", waar de oudjes sedertdien worden verzorgd onder leiding van de eerwaarde zusters van Roosendaal. Hier was het aantal oudjes reeds aangegroeid tot 7, maar reeds een jaar later telde het tehuis 35 oudjes en bij het eerste lustrum 80, waaruit alweer bleek dat de vereniging de spijker op de kop geslagen had en in een grote leemte op het gebied van sociaal welzijn had voorzien. Thans worden er 166 oude vrouwen in "Huize Welgelegen", beter bekend als Habaai, verzorgd.

Maar niet alleen de oude vrouwen, ook de oude mannen kwamen aan hun trekken. Deze konden in 1954, ter gelegenheid van het koperen jubileum van de vereniging, Het Wit Gele Kruis, worden ondergebracht in het op die datum geopende "Richardus-huis". Zij werden aan de goede zorgen toevertrouwd van de eerwaarde broeders van Dongen. Momenteel slijten er 70 oude mannen in het Richardushuis rustig en verzorgd hun levensavond. Het heeft

nauwelijks gezegd dat bij al deze voorzieningen velen, ja zeer velen, belangeloos hun medewerking hebben verleend en nog verlenen. Als men het gedenkboek ter gelegenheid van het 25-jarig bestaan van het Wit Gele Kruis opslaat, zal men kunnen zien hoeveel instellingen en personen uit alle lagen van onze gemeenschap in de loop der jaren hun krachten en kennis hebben gegeven aan het sociaal werk, dat in oktober 1941 door de vereniging Het Wit Gele Kruis werd begonnen.

Dat er ook tegenslagen waren en nog zijn ligt voor de hand, maar deze werden en worden nog steeds overwonnen door het grote enthousiasme en liefde voor sociaal werk van degenen die het initiatief namen en allen die er aan medewerkten en nog werken.

### WIJKVERPLEGING

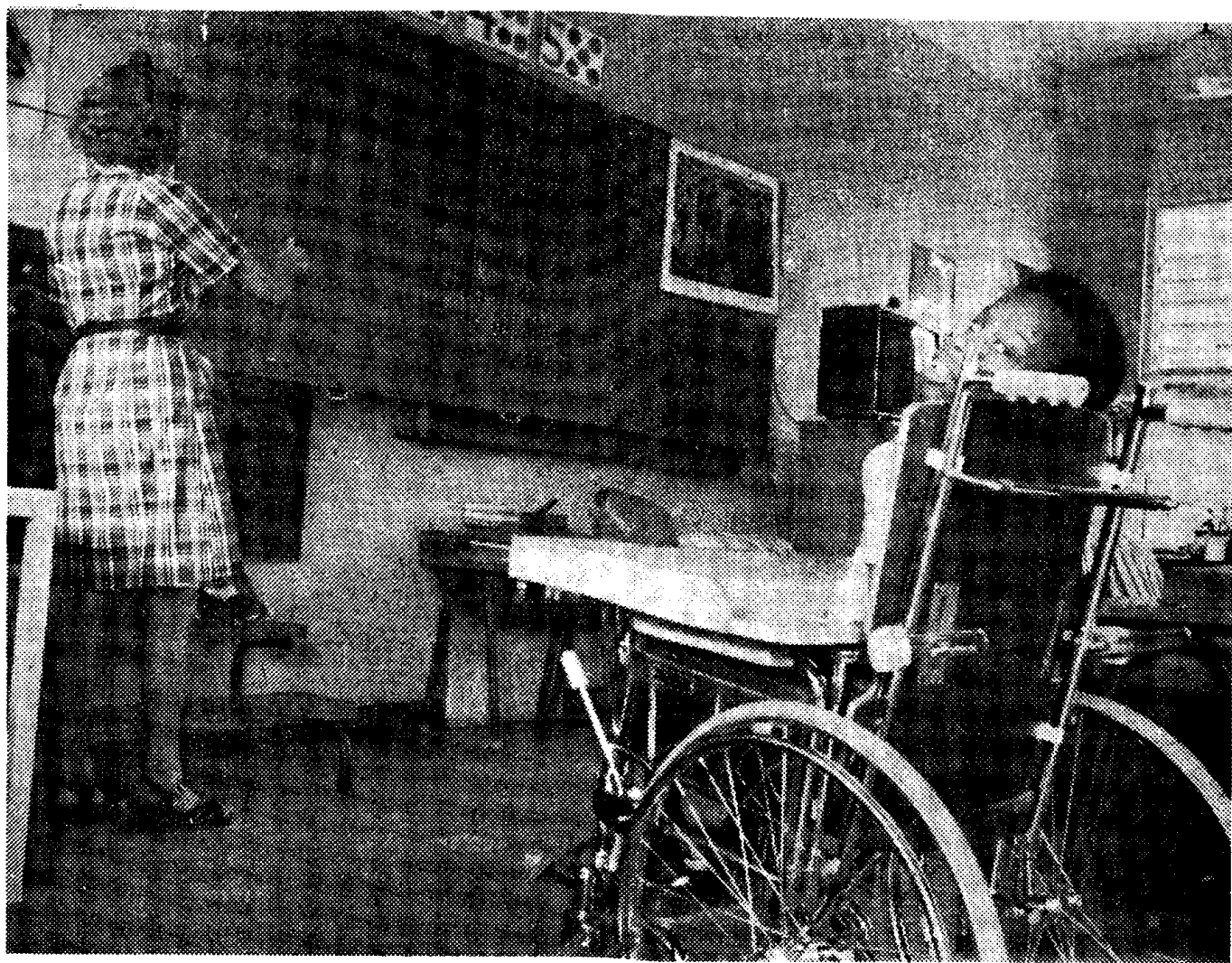
Bijna gelijktijdig met de zorg voor ouderen van dagen, nl. op 9 maart 1943, werd een aanvang gemaakt met de werkzaamheden van de Wijkverpleging. De Wijkverpleging, een instelling bij uitstek geschikt om de hygiene uit te dragen in het bijzonder in de conuuc. Zij legde zich erop toe, niettegenstaande er vanwege de oorlog vele ongunstige factoren waren te overwinnen, de "pp" (pa pover) patiënten in behandeling te nemen; ofschoon aanvankelijk de meeste patiënten onder de meer welgestelden te zoeken waren.

Het doel van het Wit Gele Kruis was immers het bevorderen van de volkshygiene. Hieraan heeft de Wijkverpleging in de loop der jaren ook steeds voldaan. De wijkzuster helpt overal waar ze dat kan; de bedlegerigen thuis, de oudjes, de diabetici, hulp aan moeders na de bevaling, het geven van injecties, enz. enz., dit alles behoort tot de taak van de wijkzuster, een taak die leidt tot het sociaal welzijn in onze gemeenschap. De wijkzusters bewegen zich zoveel onder het volk dat de "man in the Street" de Wijkverpleging veelal vereenzelvigt met het gehele Wit Gele Kruis.

### GEBREKKIGEN

Zo ook het Mgr. P.I. Verriet Instituut, de stichting voor verpleging van lichaamsgebrekkige kinderen. Als men over het Wit Gele Kruis spreekt, dan gaan de gedachten meestal uit naar de Wijkverpleging of naar het Mgr. Verriet Instituut, terwijl men de andere stichtingen dikwijls placht te vergeten. Het Mgr. Verriet Instituut kwam tot stand doordat er gedurende de eerste jaren van het Wit Gele Kruis het bestuur regelmatig van de zijde van de zusters van de consultatiebureaux, de wijkzusters, de doktoren en dikwijls ook van particulieren verhalen te horen kreeg over de erbarmelijke toestanden waarin de lichaamsgebrekkige kinderen thuis werden aangetroffen. Lag hier geen mooie taak voor de vereniging weggelegd? Sociaal welzijn, volkshygiene! Maar hoe moest deze taak worden aangepakt?

De ouders waren meestal beschaamd of bevreesd te laten



door  
**P.H.J.  
Breusers**

merken dat zij gebrekkige kinderen hadden; dat werd dikwijls beschouwd als een schande. Men zorgde er dan ook zoveel mogelijk voor dat deze kinderen apart gehouden werden van de rest van het gezin. Een vreemde mocht ze niet zien; de kinderen werden dus opgesloten of vastgebonden. Een oplossing moest gezocht worden om deze kinderen verder op te sporen en in een andere omgeving te plaatsen, waar ze verzorgd kunnen worden en ook aangepast onderwijs kunnen krijgen.

Na veel voorbereidingen en besprekingen was het eindelijk zo ver dat in februari 1945 de eerste vijf patientjes in een afdeling van "Huize Welgelegen" (Habaai) konden worden opgenomen onder de goede zorgen van de zusters van Roosendaal. Behalve een goede verzorging genoten de kinderen nu een aan hun omstandigheden aangepast onderwijs, terwijl ook hun lichaamsgebreken individuele therapeutische behandeling kregen. Na enige jaren bleek echter dat noch de zusters van Roosendaal noch de zusters van Schijndel dit werk in de toekomst in Habaai zouden kunnen voortzetten. Men moest dus uitkijken naar een ander gebouw.

Heel wat commissies en comités zijn actief geweest eer het zover kon komen dat in 1952 het nieuwe tehuis voor de gebrekkige kinderen, het Mgr. P.I. Verriet Instituut, in gebruik kon worden genomen. Thans worden er ruim 130 kinderen in het Instituut verzorgd, waar zij de juiste behandeling krijgen. Ook hier wordt dus een grote taak ten behoeve van het sociaal welzijn in onze gemeenschap door het Wit Gele Kruis verricht. Deze taak wordt thans vrijwel geheel door lekenpersoneel uitgevoerd, onder het wakend oog van de aan het Instituut verbonden medische specialisten.

Een ander onderdeel van het sociaal welzijnzorg werd door het Wit Gele Kruis geïntroduceerd toen uit een op Bonaire ingesteld onderzoek bleek, dat de gezondheidstoestand onder de schoolgaande jeugd niet gunstig was. Om dit euvel te kunnen verhelpen werd een vakantiekolonie opgericht, waar deze kinderen op sociaal en/of medisch advies kunnen worden opgevangen en waar zij met sport en spel en juiste voeding op krachten kunnen komen. Aanvankelijk op Bonaire in het landhuis Guatemala begonnen, worden de kinderen thans op Curacao in het landhuis Brakkeput Ariba verzorgd. In de laatste jaren worden er per jaar bijna 200 kinderen verzorgd.

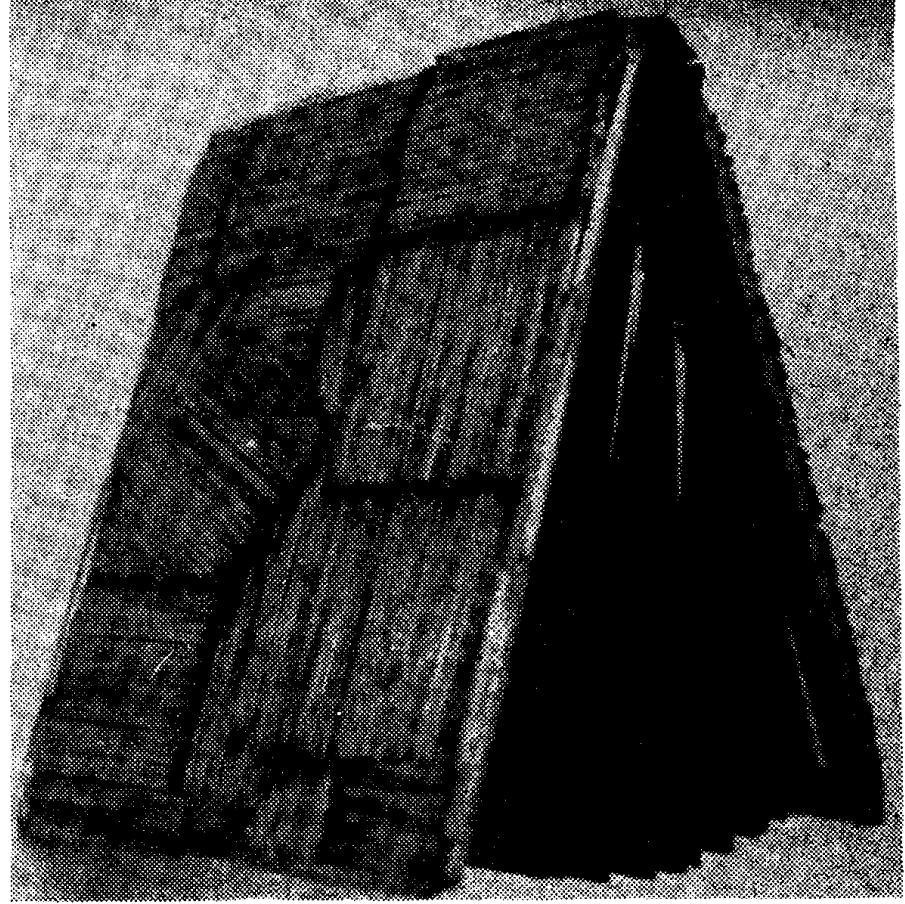
Niet alleen op Curacao, maar ook op de andere eilanden strekte het Wit Gele Kruis haar vleugels uit. Op Aruba, Bonaire, St. Maarten en St.

Eustatius verzeen op initiatief van het Wit Gele Kruis op Curacao, tehuizen voor ouden van dagen, wijkverpleging, enz. enz. Uit het voorgaande moge blijken het grote sociale werk

van het Wit Gele Kruis, een vereniging die klein begon, maar uitgegroeid is tot een organisatie die voor het sociaal welzijn in onze gemeenschap welhaast niet weg te denken is.



## Brieven aan een koerantier



... Yolanda hield zich aan de albumbladschepping; de omslag kunstig met lucifers versierd...

DE OUDERS VAN Yolanda Corsen deden jarenlang of zij van het schrijven van hun dochter geen weet hadden. Het was een mooi camouflagespel zoals dat daar in de Nieuwindstraat werd gespeeld. Uiteraard was dit verborgen spel voorbij toen in een na-publikatie van "De Stoept" ook haar door Charles Eyck getekende portretten verschenen. Die publikatie kreeg als titel "Conversatie voor de Prauw". De portretten van Charles Eyck bewijzen alleen al, hoe sterk hij getroffen was door haar verschijning. Ik bezit nu vele getekende portretten van de hand van de doofstomme. Ze smeken om een prachttuitgave.

Ik zie haar nog dat briefje met een versie over de maan over mijn bureau schuiven. Het ging op de manier van een jonge vrouw die men met de uitdrukking "zich hysterisch aanstellen om huis te schijnen" kan kneuzen. Temeer als men de achtergronden niet kent. Dat was Yolanda en zij bleef dat hartstoechtelijk in Maria Congregatie. Een zwarte doek, de mantilla over het hoofd naar de San Matheo kerk, terwijl genesis in een klein lichaam bloedde. Een "net meisje" in de stijl van een serenade voor een

getralied venster. Zo'n meisje schreef "zulke dingen" niet. Maar zij schreef ze wel, en was daarmee heel wat meer revolutionair dan zij die hun poezie aan de sociologie afmeten. Zij heeft zich, hoe zuiver, aan de kleine albumbladschepping gehouden. Vormen van één zin, die verticaal genoteerd stond. Per maand één, of ook wel drie per jaar. Steeds compacter. Ononderbroken.

Zoals ik al vertelde, droeg ze alles wat ze schreef aan mij op in de eeuwige trouw van een steeds weer aanfladderende vogel. Een vogel echter die, als je je hand te snel zou uitsteken, onmiddellijk zou wegsuizen naar haar vogelrijk in de lucht. Maar de kleine non van de erotiek schoot dan weer plotseling over je hoofd en pakte je bijna de ogen uit. Want intussen was zij, wat we bij vogels niet beseffen, van vlees en bloed.

Toen moest ik haar aan de specialisten van het hospitaal overlaten. Ik wist dat het einde zou komen. Zulke tedere schepsels behoedt men alleen als men alles kan stopzetten en zich met druppels van totaal leven aan haar kan wijden. En wie kan dat op deze scheve planeet?

Zo ging ze vroeger dood dan ik, en ze kan me als ik achter een begrafenistoet loop, niet meer groeten uit het raam aan de Nieuwindstraat. Ik zal zolang ik daar langs marcheer nooit nalaten omhoog te kijken. Ik schreef op haar sterfdag:

## STATIAANS PENSION-PLAN AANGEHOUDEN

WILLEMSTAD — De staten hebben het verzoek aangehouden van de regering om garant te mogen staan voor een lening tot maximaal 152 duizend gulden door ABN nv aan een nv, welke het Gouverneur De Graaffhuis als pension-wil gaan exploiteren. Voordat men een beslissing neemt, willen de staten meer concrete gegevens van de regering krijgen.

Zo wil men weten, waarom de landsoverheid wel f52 mille wil garanderen om dit historisch gebouw door particulieren te laten exploiteren als pension, terwijl men kennelijk geen zeventig tot tachtig mille over heeft gehad voor het plan van het Bovenwindse BC om dit huis te gaan gebruiken als overheidskantoor, omdat de ruimte waarin het BC op dit ogenblik moet werken onvoldoende is. Op welke gronden is men niet ingegaan op dit eilandelijke plan, wil men weten.

Men vindt verder dat de regering erg summier is geweest, waar men wilde aantonen, dat het particuliere project levensvatbaar heeft. Het plan van de heer Baumgartl is er vier tweepersoonskamers in aan te brengen, waarbij men rekent op weekeinde-trips vanuit Sint Maarten. Ook wordt de stelling dat de kamerprijs relatief goedkoop zal zijn, nergens ondersteund. Zal genoemde particulier in staat zijn de lasten van ongeveer vier mille per maand te dragen; de lasten per kamer per kwartaal worden geraamd op twaalfhonderd gulden.

In de staten werd ook gevraagd wat de kamertarieven zullen zijn, wat zal de bezettingsgraad zijn; waarom zegt de regering zo voorzichtig, dat men wel mogelijkheden ziet in

het project; twijfelt men er zelf aan?

De staten kan met de regering meegaan, waar men het toerisme naar Statia wil bevorderen, maar van de andere kant moet men niet overhaast werken. Dat zou funest kunnen zijn. Een garantieverlening zoals nu gevraagd, zou nare gevolgen kunnen hebben; het is niet denkbeeldig, dat het pension dadelijk in een negatieve liquiditeitspositie kan komen te verkeren. Dan zou de regering verplicht kunnen zijn om weer de helpende hand te bieden. Beteekent een dergelijke hulp geen precedent? Er zijn op Statia namelijk al enige familie-pensions. Komt de eigenaars daarvan niet dadelijk ook om hulp aankloppen, als dit wel verleend wordt aan een vreemdeling? Hoe zou men dit probleem gaan oplossen? Ten slotte had men nog de algemene vraag in petto: hoe wil de regering het toerisme naar Statia precies gaan bevorderen? De betrokken statenvergadering werd bijgewoond door twaalf leden.

## Huiswerk-cursus in Janwe-bc

WILLEMSTAD — Het bestuur van het Buurtcentrum Janwe heeft een commissie gevormd om bij voldoende belangstelling, een huiswerk-cursus te organiseren voor kinderen van de vierde tot en met de zesde klas. Het is de bedoeling de kinderen begeleiding te geven op dinsdag, woensdag en donderdag, terwijl men op vrijdag een ontspanningsmiddag organiseert voor de bezoekende kinderen. Inschrijvingsformulieren voor belangstellende ouders zijn verkrijgbaar bij de concierge in het BC-gebouw, dat dagelijks open is van zes tot tien uur. Men wil de kosten zo laag mogelijk houden. Voor deze cursus heeft men ook een aantal leerkrachten nodig. Deze kunnen zich in verbinding stellen met coördinator Eugene Berry (tel. 36788, op maandag, woensdag en vrijdag tussen zes en zeven uur 's avonds).

**OWISA**  
VOOR EEN DEGELIJKE  
OPLEIDING MET  
ERKENDE DILOMA'S  
De Ruyterkade 45  
Telefoon 11531  
van 5 tot 8 uur s.m.

### IN MEMORIAM YOLANDA CORSEN

„De brokken vogels brood gewonnen door de dood,

de tijd om, die eenzaamheid uit haar snavel gaf.

De dorsten als oude korst.

De koorts het torsen van de adem benomen.

Wat is er nu nog? Nu is er nog, die een kind bleef en dertel en die je verzorgde, een vogel zonder dood:

Oda Blinder, een roborst, fluit.

Droeg je me je veren toe, een onbekende vind je mooi, eerste vrouw, die vleugels sloeg uit korrels witte brood.

Je verliet je eiland nooit.

Stond op eender schepen de havenmeuw ontdekt.

Zo'n vogel het voedsel zoekt, terwijl de sterke hemel toot aan haar en trekt".

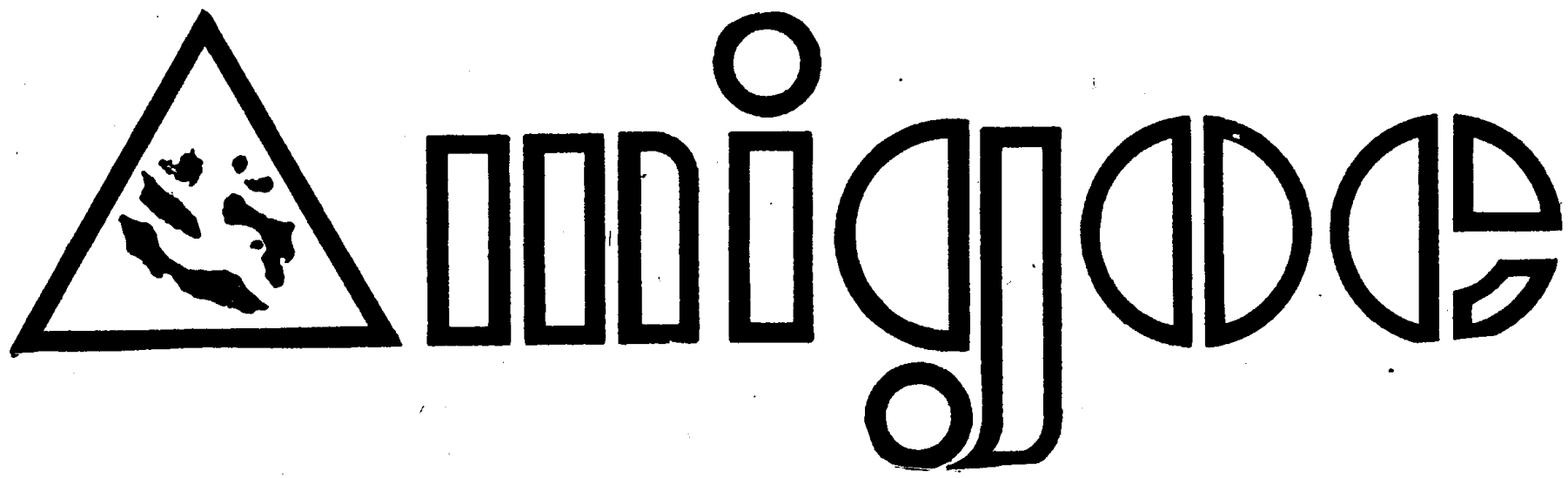
Op haar sterfdag  
September '69  
Luc. Tournier.

## Curacao publiciteit in VS en Canada

WILLEMSTAD — In de afgelopen maanden heeft Curacao de nodige toeristische publiciteit gehad in de VS en Canada. Zo blijkt uit een overzicht dat Woody Kepner Associates Inc public relations heeft verschaft aan het Curacaoose toeristenbureau. Vooral is men opgetogen over een foto-combinatie in Youngstown, Ohio vindicator van "wereldberoemde bruggen", waarbij de nieuwe brug van Curacao zich in het goede gezelschap bevindt van de Londense Tower bridge en de Brooklyn bridge van New York. Volgens het publiciteitskantoor dat de toeristische belangen van Curacao in de VS voor zijn rekening neemt, heeft niet alleen de vak-pers aandacht besteed aan Curacao, maar ook de gewone pers. Blij is men ook met het feit, dat Curacao fotografie voor de dag komt in talrijke publicaties. Het Woody Kepner-overzicht omvat publicaties in de volgende bladen: Nyack, New York journal-news, Des Moines, Iowa register. The herald news, New Jersey, Long Island press, Jamaica, New York, Garden City, NY Newsday, Detroit free press,

Chicago tribune, The Herald statesman, Yonker, NY, The reporter dispatch, White plains, N.Y., The standard star, New Rochelle, N.Y., Tarrytown, NY news, The daily times, Mamaroneck, N.Y., The daily Arous, Mount Vernon, N.Y., The citizen register, Ossining, N.Y., The Christian science monitor, Boston, The Boston globe, Boston, Palm Beach, Florida News, Seattle post-intelligencer, New York post, Kamloops, British Columbia news advertiser (Canada), Rocky view news and market examiner, Galarv (Canada), Toronto, Ontario sun, Milwaukee sentinel, Terre haute, Indiana Star, Los Angeles times, San Juan star, Sturgis, Michigan journal, Marshallfield, Esconsin news herald Pasadena, Texas news citizen, Santa Ana, California register, Ironwood, Michigan globe, The Atlanta journal and constitution en Perry Oklahoma journal. In de vakpers verschenen publicaties in Travel trade, Travel weekly, Travel age east, Travel agent, Canadian travel courier, Canadian travel news en ASTA travel news.





## Panel report suggests Soviets aiming at nuclear superiority

(Special to the AMIGOE by our New York correspondent)

NEW YORK — The state of global nuclear arms is a mystery to most people. It's common knowledge that both the United States and the Soviet Union possess enough nuclear weaponry to annihilate one another, but that's about the extent of the laymen's knowledge on the subject. Part of the problem is the jargon — ICBM, SLEB, MIRV to name a few — which further obscures an already complex and exceedingly unpleasant subject. The nightmarish dimensions of nuclear weaponry is also responsible for the mystery shrouding defense.

When we hear, for example, that the United States currently has 30,000 nuclear warheads, the power of the weakest being three times more powerful than the bomb dropped on Hiroshima, we tend to dismiss the whole mess for the experts to play with. Well, during the festive frivolity marking the Christmas-New Year period, people were even less concerned than usual with the state of nuclear weaponry. But the specialists, much to the chagrin of the Central Intelligence Agency, offered a glimpse anyway of what the whole thing is about.

The substance of a report (leaked to the press soon after Christmas) prepared by an "outside" group of military experts claims that the Soviets clearly intend to achieve "strategic nuclear superiority" over the United States. The report, offered as a "competitive analysis" to the regularly compiled national estimate of Soviet strategic capabilities and objectives also revealed a deep and angry rift between the Central Intelligence Agency and the outside panel,

with the latter reportedly attacking the CIA for consistently underestimating Soviet capabilities.

The fact that the Soviets are aiming for nuclear superiority may be old news to diehard cold warriors but for many within the highest echelons of the government, it has been assumed for many years that the Russians — whatever their political ideology may lead one to believe — were as rational as the United States about the unfeasibility of nuclear confrontation. Coining phrases such as mad-mutually assured destruction — the planners, generals and Presidents — seemed to agree that even escalations of particular nuclear systems were meant only to assure parity, not nuclear superiority. An effective system, of defense seemed futile. For a short time in the 1960's with alarmist talk of a missile gap, some Americans were attracted to the ideal of home air raid shelters. The notion of surviving a nuclear attack seemed to subside quickly.

And yet now a panel of experts (including former heads of the defense intelligence agency and chief of the arms control and disarmament agency) claim that while the United States has premised its strategy on the principle of war avoidance, the Soviet Union is premised on war winning.

This contrast was made by Major General George J. Keegan, the most vocal member of the panel which assessed Soviet nuclear capabilities and intentions. General Keegan, who graduated from Harvard and obtained a master's degree in international studies at George Washington University, has recently retired as head of the air force's intelligence. Major General Keegan's words which may not reflect the overall sentiments of the group

entirely, also said "I am unaware of a single important category in which the Soviets have not established a significant lead over the United States."

Keegan, in an extensive interview granted to the New York Times, is also reported as being convinced that the Soviets have constructed a complex network of hardened silos for their nuclear weapons along with huge air raid shelters (the size of several football fields) adjacent to industrial areas which would supposedly protect more than 60 million workers from nuclear attack.

The findings of the panel seem to indicate neither that the Soviet Union is invulnerable to nuclear attack nor would welcome a confrontation. But the conclusions seem to indicate that the Soviet Union with its nuclear parity and population protection system plus superiority in conventional forces might be tempted to use military threats in vital, strategic areas such as the Middle East.

What this report will mean to the incoming Carter Administration is difficult to assess. Carter has already responded cautiously to the findings, stating, "We're still by far, stronger than the Soviets in almost every means of measuring strength." Carter has also made clear a desire to both resume the SALT talks and meet personally with Brezhnev in the coming year. But there seems little doubt that the findings of these hardliners who produced this latest report may mean added pressure on Carter to give the go-ahead on both a new intercontinental ballistic missile and the controversial B-1 bomber.

To further strengthen claims of American nativité in the face of Soviet preparedness is the fact that the US currently devotes 5.4 percent of its gross national

product to defense while the Soviets allocate about 12-14.5 percent of their GNP to arms. Such figures along with this latest report may make Carter's campaign promise to dramatically cut the defense budget a difficult one to keep.

PEKING — Political strife has led to civil war and serious loss of life in China's vast southwestern province of Szechwan, according to a local radio report. Szechwan radio accused radical supporters of Mao Tse-tung's purged widow Chiang Ching of inciting "civil war and factionalism" in the province, which "did not cease". It was not clear when the conflict erupted or whether disturbances were continuing.



SAN NICOLAS (ARUBA). — Winner of the first prize (\$1,000.) of the San Nicolas Business Christmas Campaign Raffle, The Rev. M. Brown,

Pastor of the Seroe Colorado Community Church. Standing from left to right, Rev. Brown, Mrs. Brown, George Britten, whose store had the winning

number, and Tico Arends, President of the San Nicolas Business Association.

## NEWS ARMS RACE IN THE OFFING?

### Military rulers consolidate position in Latin America

HAVANA — A series of internal adjustments in 1976 has perfected the mechanisms of military rule in the southern cone region of Latin America, the Cuban news agency Prensa Latina reports.

At the same time there was a substantial boost in the relations among these regimes, which proclaim themselves defenders of "western, christian civilization."

The overthrow on March 24 of the Peronist government of Maria Estela Martinez brought back military rule to Argentina after a three year period of civilian government. Now, at year's beginning, the armed forces chiefs are still engaging in a all-out effort to stamp out the guerrilla movements and ease the country's critical economic situation.

On the other side of the long Andean border, the Chilean generals once again ruled out any prospect of returning to legality, while their consistent violation of human rights has been condemned for the third year running by the United Nations.

In the largest country of the region, Brazil, with 110 million inhabitants, the ruling "ARENA" party (National Alliance for Renewal) obtained just 60 percent of the vote in the November municipal and legislative elections despite repressive measures and limitations on the activities of the only tolerated opposition party, MDB (Brazilian Democratic Movement). To boot, ARENA

lost the elections in the country's biggest cities.

In Uruguay, the de facto military rulers decided they could do without the services of rancher-politician Juan Maria Bordaberry, after a three year figure head stint. In September they replaced him with Aparicio Mendez, a pro military, pro-Brazilian stalwart who can be expected to retain the post for some time.

In Bolivia, General Hugo Banzer completed (in August) his first five years in power without obtaining popular backing for a Pinochet - proposed territorial swap that would give Bolivia its long cherished outlet to the sea. Right now the issue is at a stalemate with Chile refusing to consider a Peruvian proposal for setting up a three way (Chile, Peru, Bolivia) authority for the port of Arica, in Chile, and for granting Bolivia a corridor to the Pacific.

In the region's other landlocked country, Paraguay, General Alfredo Stroessner, in power for the past 22 years, outlined a constitutional amendment that would enable him to retain his post for at least another decade.

South of Paraguay, the Argentine domestic scene has been shaken by a fierce "anti subversive" struggle, while the ruling generals try to contain an inflation of over 300 percent, and real wages have fallen by half.

In the course of trips to Bolivia (October) and Chile (November), President Rafael Videla marked important stages in the Argentine bid to counter growing Brazilian influence in the area.

In concise language, Videla stated in Santiago de Chile, that the similarity between the governments of the two countries consists only of the use of military uniforms, in what was regarded as a desire to avoid any close identification with a regime facing international isolation.

World pressure in favor of restoration of human rights in Chile forced the junta to release a few hundred political prisoners who had been jailed without formal charges against them.

However the growing number of missing persons and the continuation of torture as the customary form of interrogation in Chile led the United Nations to vote (95 in favor) for a resolution condemning the Chilean junta for the third year in a row.

The withdrawal of the Santiago regime from the Andean pact economic integration group completed the cycle of measures favoring foreign capital, while the year ends with inflation close to 200 percent and high unemployment levels.

A foreign debt of 27 million dollars, a deficit of two billions in the trade balance and a 32.87 percent devaluation of the cru-

zeiro characterize the Brazilian economic situation, where foreign investors over the past ten years have recovered ten times more than the original amount.

With the aim of obtaining financing to alleviate the crisis, President Ernesto Geisel visited France, Britain and Japan and in November signed agreements with Peruvian President General Francisco Morales Bermudez.

The resumption of terrorist activities by the "Brazilian anti communist alliance", the official repression against Catholic clergy and a growing imbalance in income distribution sharpe-

ned the tension between the Brazilian government and the Church.

The seizure of a critical document issued by the Brazilian bishops on the situation in the country and the postponement until after the elections of several economic restrictions were not enough to secure ARENA's clearcut victory.

In Uruguay the armed forces continue to rule with full power from the security, state budget deficit continues to mount, due to military spending.

The banning of the left parties in 1973 was extended to thousands of Uruguayans who lost their civil rights for years, while elections were postponed indefinitely.

Chilean regime chief Augusto Pinochet visited Uruguay April, meeting with the President Bordaberry.

Meetings between Videla and Banzer in La Paz and Buenos Aires (November) were regarded as marking a new stage in Argentine-Bolivian relations.

## Jamaica bans showing

### "Victory at Entebbe"

KINGSTON, JAMAICA — The American-made film Victory at Entebbe which should have opened in two cinemas in Jamaica Wednesday night has been withdrawn after protest from the Pan African secretariat in Jamaica, Senator Arnold Bertram, minister of State for Information and Culture, said.

The film, which dramatizes last year's Israeli commando raid on Entebbe Airport to release the crew and passengers of an air France Airbus hijacked by pro-Palestinian guerrillas, will be viewed today by the national cinematograph authority and can be shown later in Jamaican cinemas, he said.

Mr Broderick Francis of the Pan African secretariat described the film as an "imperialist glorification" of an invasion of Uganda in a protest to the Jamaican government. "This cowardly and offensive sneak attack against a neutral

peace-advocating operation the killing of literally unarmed soldiers and the destruction of parked war planes has been condemned by Third World nations and all peace-loving people of the world", he said.

Wednesday in Port of Spain, Trinidad, a cinema burned the ground only hours before the film was due to be screened there for the first time.

A fire prevention officer he was "fairly certain" "some kind of an incendiary device was present in the building". Another five cinemas in Trinidad were supposed to begin screening the film Wednesday night.

## NATO inferior

### to Russian

### potential

WASHINGTON — NATO may collapse if it does not match the military buildup the Soviet Union in Europe, alliance's commander-in-chief US General Alexander Haig said in an interview published here. General Haig, in an interview with US News and World Report magazine, said the Soviet Union has greatly increased its nuclear and conventional forces in Europe and elsewhere, has added one million men to its standing forces.

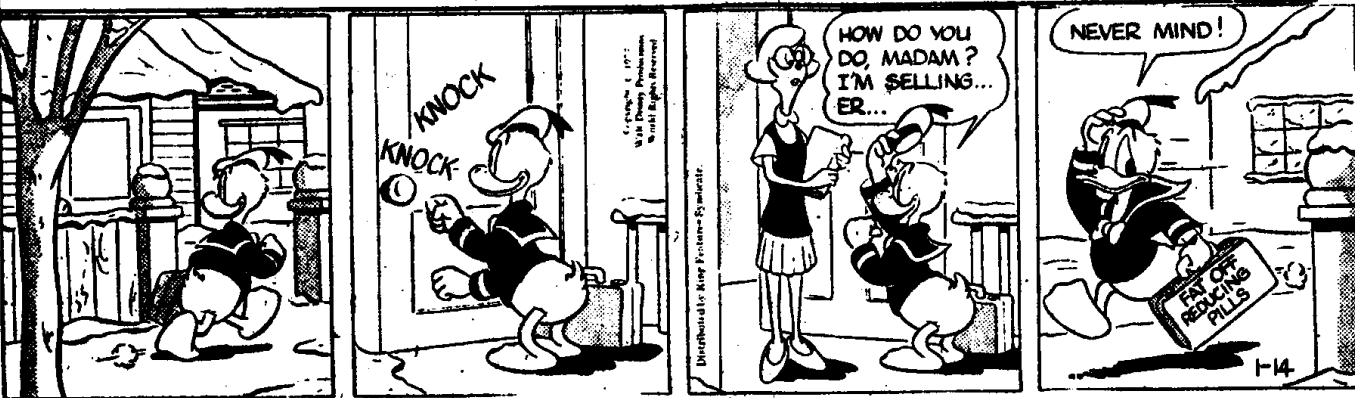
"The point that has to be made is that, while we have achieved improvement on the western side, the relative improvement in Soviet capabilities has been greater, he said.

## Beetle Bailey

## By Mort Walker



## Walt Disney's DONALD DUCK



## Archie



## HENRY

## By John Liney

